

# GAZETA NIEPOŁOMICKA



EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

Nr 4/311

LIPIEC 2020

ISSN 1429-004

SAMI PISZEMY GAZETĘ: 30 AUTORÓW, 43 TEKSTÓW



## Zjazd w Podłężu otwarty

str. 2

### Promesy na 10 mln

W ciągu dwóch tygodni otrzymaliśmy promesy na ponad 10 milionów złotych: część ze środków rządowej Tarczy Antykrzysowej dla Samorządów, a część w ramach pieniędzy unijnych na rozbudowę systemu oczyszczania ścieków

str. 3

### Umowa na budowę chodnika w Podłężu podpisana

2 lipca 2020 r. pełniący funkcję burmistrza Krystian Zieliński i Mariusz Czajkowski, pełnomocnik z firmy Ościeżnica, podpisali umowę na budowę chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 964 w Podłężu

str. 4

### Budżet Obywatelski 2021

To będzie piąta edycja niepołomickiego Budżetu Obywatelskiego. Do podziału jest 1 mln 300 tysięcy złotych, a projekty mogą mieć charakter lokalny i ponadlokalny

str. 22

# 22-23 SIERPNIĄ 2020

Wernisaż projektu fotograficznego

Na Cztery Łapy

Autor: Dominika Sowa

Na  
cztery  
łapy



24 niezwykle historie,  
które łapią za serce

Biblioteka Publiczna w Niepołomicach oraz  
Laboratorium Aktywności Społecznej  
ul. Bocheńska 26, Niepołomice

Wstęp wolny

<https://naczteryłapy.com>

## Nie kupuj. Adoptuj!

Wydarzenie promujące świadomą adopcję zwierząt.

Powodów do wzięcia udziału  
w wydarzeniu jest wiele:

- jeśli myślisz o adopcji, to świetny moment, aby posłuchać specjalistów w tej dziedzinie i porozmawiać z osobami, które mogą podzielić się doświadczeniem,
- jeśli jesteś wrażliwy na los czworonożnych przyjaciół,
- uważasz, że lepiej adoptować niż kupować zwierzęta,
- lubisz piękne fotografie.

Między wykładami odbędą się:

- konkursy z nagrodami dla uczestników wydarzenia,
- rozmowy z bohaterami projektu,
- rozmowy z wykładowcami,
- zbiórka karmy i datków na schroniska dla zwierząt.

## Program wydarzenia

22 sierpnia 2020 (sobota)

11.00 - 12.30 - **Tom Justyniarski** - autor książek, obrońca zwierząt, laureat międzynarodowej nagrody Doskonałość Świata 2019 czyli Shining World Award 2019 - poprowadzi *Lekcję miłości do zwierząt* - spotkanie dla dzieci.

23 sierpnia 2020 (niedziela)

16.00 - **Na cztery łapy - otwarcie wernisażu**, przedstawienie bohaterów projektu.

16.30 - 17.15 - **behawiorystka Ewelina Haraf z fundacji Iskierka** - opowie nam między innymi o tym:

- jak przygotować się na przybycie nowego zwierzęcia do naszego domu,
- o pierwszych wspólnych dniach z czworonożnym członkiem rodziny,
- jak komunikują się psy,
- czy dominacja to prawda czy mit?
- dlaczego rasowy to tylko rodowodowy z pełnym pochodzeniem,
- o prowadzeniu domu tymczasowego dla zwierząt - samemu lub pod skrzydłami fundacji - jak to wygląda?

18.00 - 18.30 - **lekarze weterynarii Jerzy Robert Gawor oraz Jan Zwinczak** z kliniki weterynaryjnej Arka w Krakowie poprowadzą wykład na temat:

- konieczności sterylizacji zwierząt towarzyszących,
- problemów stomatologicznych i okulistycznych oraz rzadko diagnozowanych i często pomijanych problemach zdrowotnych naszych czworonożnych przyjaciół.

#### TEMATY MIESIĄCA

- Zjazd w Podłężu otwarty
- Promesy na 10 mln

#### TWÓJ URZĄD

- Rozbudowa oczyszczalni w Zabierzowie Bocheńskim
- Umowa na budowę chodnika w Podłężu podpisana
- Likwidacja barszczu Sosnowskiego
- Wakacyjne godziny pracy kasy UMiG
- Nabór wniosków do programu „Moja Woda”
- Dotacje na organizację wakacji
- Można składać wnioski o wyprawkę 300+

#### NASZA TABLICA

- Zbadaj dziecko bez kolejki!
- Ogłoszenie LGD!
- Ogłoszenie o otwarciu likwidacji wraz z wezwaniem do zgłaszania wiarytelności

#### RADA MIEJSKA

- XX Sesja Rady Miejskiej w Niepołomicach 2 lipca 2020

#### WYDARZENIA

- Bociany z Zabierzowa Bocheńskiego z obrączkami

- Polowanie na komety C/2020 F3 (NEOWISE)
- Strażacy szkolili się na kabinach MAN-a
- Strażacy usuwali skutki nawałnicy
- Kolorowo w plenerze

#### EDUKACJA

- Matusz Łysiak finalistą olimpiady policyjnej
- Oferta kształcenia zawodowego w Niepołomicach
- Lekcje nauczycieli z Niepołomic na platformie WORTHY
- Mierz wysoko!
- Ekoludki buszują po Niepołomicach!
- Sukcesy w czasach kwarantanny
- Sprostaliśmy nowym wyzwaniom!
- Nauczanie zdalne w przedszkolu w Podłężu

#### BUDŻET OBYWATELSKI

- Budżet Obywatelski 2021
- Formularz zgłoszeniowy projektu do budżetu obywatelskiego

#### SPORT

- Finał Biegu w pogoni za żubrem
- Żubry ze zmiennym szczęściem
- Restart piłkarek Puszczy

- Finał Biegu w pogoni za żubrem
17. Letnia Akademia Karate
- Nie powiedzieliśmy ostatniego słowa
- Panie Komendancie, wprowadzić Sztandar!
- Zawody Militari 2020

#### W TRUDNYCH CHWILACH

- Doświadczalnia życia
- Ostatnie pożegnanie naszej Koleżanki

#### BIBLIOTEKA

- Biblioteka czeka – zapraszamy wszystkich!
- Wystawa, by uczcić Jana Pawła II

#### HISTORIA

- Symbolika starożytnej biżuterii

#### ASTRONOMIA

- Spójrzanie w wakacyjne niebo 2020

#### NA FALI

- Antena paraboliczna

#### PUSZCZA NIEPOŁOMICKA

- Zielony Puszczyk na tropie
- Niezapominajki pomagają pamiętać



## NIEPOŁOMICKA SZKOŁA FUTBOLU

PONIEDZIAŁEK		ŚRODA		PIĄTEK	
GODZINA	ROCZNIK	GODZINA	ROCZNIK	GODZINA	ROCZNIK
16:00 – 17:15:	2010 – 2011	16:00 – 17:15:	2014 – 2016	16:00 – 17:15:	2014 – 2016
17:30 – 18.45:	2012 – 2013	17.30 – 18.45:	2010 – 2011	17.30 – 18.45:	2012 – 2013

- Trenujemy przez całe wakacje - pierwsze zajęcia **6 lipca**
- Otwieramy nowy nabór do każdego z roczników
- Kontakt: mail: [uks.kazimierz.nsf@gmail.com](mailto:uks.kazimierz.nsf@gmail.com) | tel: **793 926 440**

GAZETA NIEPOŁOMICKA  
[www.niepolomice.eu](http://www.niepolomice.eu)

Nakład: 5000 egz.

Wydawca: Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach, Plac Zwycięstwa 13, 32-005 Niepołomice

Redakcja: ul. Zamkowa 5, 32-005 Niepołomice

tel. 12 250 94 50, faks 12 250 94 00

e-mail: [joanna.kocot@niepolomice.eu](mailto:joanna.kocot@niepolomice.eu)

Redaktor naczelna: Joanna Kocot

Kolportaż: UMiG w Niepołomicach,

tel. 12 250 94 50

Tekstów niezamówionych redakcja nie zwraca,

ponadto zastrzega sobie prawo do skracania

artykułów, opatrywania ich własnym tytułem

i korespondencji.

Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie odpowiada.

Skład: Krzysztof Biliński

Druk: Drukarnia Leyko Sp. z o.o.

[www.leyko.pl](http://www.leyko.pl)

Pismo należy do Polskiego Stowarzyszenia

Prasy Lokalnej.

# Zjazd w Podłężu otwarty

To był ważny dzień dla wszystkich podróżujących pomiędzy Niepołomicami, a Krakowem czy Rzeszowem – od 22 czerwca korzystać możemy ze zjazdu z autostrady A4 w Podłężu! Inwestycja kosztująca niemal 50 milionów złotych została ukończona w terminie i pozwoli na ogromne oszczędności zarówno czasu, jak i paliwa oraz przyczyni się do ochrony środowiska naturalnego

Odcinek autostrady A4 między Krakowem, a Szarowem został ukończony w 2009 roku. Szybko po jego oddaniu okazało się, że budowa nowego łącznika w gminie Niepołomice to konieczność. Wówczas już od dwóch lat w Niepołomicach działała firma MAN Trucks, w ślad za którą w Strefie Inwestycyjnej lokowały się kolejne zakłady pracy. Ruch samochodowy oraz ciężarowy wzrastał. Kierowcy dojeżdżający do Niepołomic autostradą musieli nadkładać drogi, a korzystając ze zjazdu w Targowisku, jechali przez teren Puszczy Niepołomickiej, która jest objęta obszarem Natura 2000.

Wiele lat trwało przygotowanie dokumentacji, uzyskanie niezbędnych pozwoleń oraz finansowania dla tej inwestycji. Przez pewien moment projekt stał pod dużym znakiem zapytania, ponieważ koszty budowy znacznie przewyższały zakładany budżet. I tu z pomocą przyszedł budżet państwa, który w wyniku decyzji ministra infrastruktury Andrzeja Adamczyka niemal dwukrotnie zwiększył dofinansowanie do zadania. 27 milionów złotych z budżetu centralnego stanowiło największą składową ostatecznej kwoty.

Kolejne środki pochodziły z Województwa Małopolskiego, Powiatu Wielickiego oraz Gminy Niepołomice. Łącznie inwestycja kosztowała 48 milionów złotych, na nią – oprócz 42 milionów kosztów samej budowy zjazdu – składały się jeszcze wykupy gruntów czy przygotowanie dokumentacji.

28 września 2018 roku została podpi-

sana umowa z wykonawcą budowy, polsko-litewskim konsorcjum Trakcja PRKiI oraz AB Kauno Tiltai. Inwestycja miała być ukończona do połowy 2020 roku. Tak też się stało, co biorąc pod uwagę skalę zadania należy uznać za duży sukces. Wpłynęła na niego nie tylko sprzyjająca pogoda, ale przede wszystkim profesjonalizm wykonawcy i nadzoru, a także pewne źródła finansowania.

22 czerwca przecięliśmy wstęgę, otwierając tę ważną dla mieszkańców oraz przedsiębiorców inwestycję. Zjazd w Podłęże to: oszczędność czasu podróży, oszczędność paliwa, ochrona środowiska, mniej wyemitowanych zanieczyszczeń oraz poprawa bezpieczeństwa. Zjazd w gminie Niepołomice to ogromny sukces lokalnej społeczności oraz wszystkich zaangażowanych osób.

Chcę podziękować ministrowi infrastruktury Andrzejowi Adamczykowi za kluczowe wsparcie tej inwestycji. Parlamentarzystom – szczególnie Urszuli Ruseckiej i Rafałowi Bochenkowi obecnym podczas oddania zjazdu – za przychylność i wsparcie. Dyrektorowi krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji



Dróg Krajowych i Autostrad, Tomaszowi Pałasińskiemu. Radnym Rady Powiatu Wielickiego oraz Staroście Adamowi Kociolkowi, którzy również wsparli finansowo tę inwestycję, służącą przecież nie tylko gminie Niepołomice, ale i całemu powiatowi. Dziękuję samorządowcom z Niepołomic: Radnym Rady Miejskiej w Niepołomicach, burmistrzowi Romanowi Ptakowi, jego zastępcy Adamowi Twardowskiemu oraz Stanisławowi Kracikowi, którzy wiele lat zabiegali o powstanie tego łącznika.

Szczególne podziękowania kieruję również do Pana Bogusława Iwulskiego kierownika DIN, który od samego początku zadbał o każdy szczegół przy realizacji niniejszej inwestycji. Dziękuję też wszystkim pracownikom Urzędu Miasta i Gminy Niepołomice za ogrom pracy włożonej w budowę tak ważnego dla Miasta i Gminy Niepołomice zjazdu.

Dziękuję lokalnej społeczności, która ze zrozumieniem i spokojem znosiła pojazdy dojeżdżające na budowę przez ostatnie dwa lata. Mieszkańcy Podłęża teraz czekają na kolejną drogę, obwodnicę ich miejscowości, która połączy zjazd z autostrady bezpośrednio z Niepołomicką Strefą Inwestycyjną, zmniejszając tym samym ruch przez centrum sołectwa.

## KRYSTIAN ZIELIŃSKI

Pełniący Funkcję Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice



# Promesy na 10 mln

W ciągu dwóch tygodni otrzymaliśmy promesy na ponad 10 milionów złotych: część ze środków rządowej Tarczy Antykryzysowej dla Samorządów, a część w ramach pieniędzy unijnych na rozbudowę systemu oczyszczania ścieków

## Tarcza Antykryzysowa

To rządowy program wsparcia samorządów w okresie walki z koronawirusem. Pandemia odbiła się negatywnie na finansach gmin i powiatów. Realizacja części zadań stała pod znakiem zapytania. Dlatego bezpośrednie wsparcie finansowe samorządów jest tak ważne. Łącznie do gmin ma trafić 5 mld złotych. Cieszę się, że ponad 6 milionów z nich to środki, które wpłyną na rachunek gminy Niepołomice. Gminy mają czas do 1 sierpnia na zastanowienie się nad przeznaczeniem tych pieniędzy.

W ciągu ostatnich tygodni miałem okazję spotkać się z niektórymi sołtysami i przedstawicielami rad sołeckich. Z pozostałymi oraz z przewodniczącymi zarządów osiedli będę chciał porozmawiać w najbliższym czasie. Dzięki temu mogę lepiej poznać potrzeby i specyfikę poszczególnych miejscowości. I być może dzięki środkom z Tarczy Antykryzysowej zrealizować zadania istotne dla mieszkańców, a nieujęte w budżecie.

6,4 miliona złotych to sporo pieniędzy, które mogą pozytywnie wpłynąć na jakość życia w sołectwach i osiedlach. Chciałbym około połowę tej kwoty przeznaczyć na poprawę jakości dróg gminnych, co wpłynie nie tylko na wygodę, ale i bezpieczeństwo osób z nich korzystających. Pozostała część mogłaby pokryć koszty inwestycji w Państwa najbliższej okolicy – odcinka chodnika, uzupełnienia placu zabaw, nowej ławki czy lampy ulicznej.

## Rozwój gospodarki wodno-ściekowej

Otrzymaliśmy również potwierdzenie, że przyznane nam zostanie cztery miliony złotych z unijnego Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na dwa zadania realizowane w gminie Niepołomice.

Dwa miliony zostaną przeznaczone na rozbudowę oczyszczalni ścieków w Zabierzowie Bocheńskim. Dzięki temu dwukrotnie wzrośnie jej przepustowość. Prace budowlane powinny się zakończyć do grudnia 2021 roku. Ta inwestycja będzie realizowana przez Urząd Miasta.

Pozostałe dwa miliony kosztować będzie dobudowa sieci kanalizacyjnej



i wodociągowej, głównie w Woli Batorskiej i Zabierzowie Bocheńskim. Tym zadaniem zajmie się spółka Wodociągi Niepołomice.

## KRYSTIAN ZIELIŃSKI

Pełniący Funkcję Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice

# Rozbudowa oczyszczalni w Zabierzowie Bocheńskim

Przemysław Kocur  
Referat Promocji i Kultury

Prawie 4 mln zł będzie kosztowała przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Zabierzowie Bocheńskim. Inwestycja pozwoli to na zwiększenie przepustowości oczyszczalni z 260 m sześć. do 520 m sześć. na dobę

Gmina Niepołomice jeszcze w ubiegłym roku przygotowała program funkcjonalno-użytkowy. Teraz udało się pozyskać na ten cel 2 mln zł dofinansowania z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Przetarg na wykonanie inwestycji ma zostać ogłoszony do końca jesieni. Będzie ona realizowana w systemie „zaprojektuj i wybuduj”, czyli obowiązkiem wykonawcy będzie zaprojektowanie, uzyskanie pozwolenia na

budowę, a następnie wykonanie robót budowlano-montażowych.

Planowany termin zakończenia prac to grudzień 2021 r.

To nie jedyne pieniądze, które trafią do gminy Niepołomice na inwestycje wodno-kanalizacyjne. Również 2 mln zł dofinansowania, z tego samego programu, dostanie spółka Wodociągi Niepołomice na rozbudowę sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w Woli Batorskiej.

# Umowa na budowę chodnika w Podłężu podpisana

Joanna Musiał  
Referat Promocji i Kultury

2 lipca 2020 r. pełniący funkcję burmistrza Krystian Zieliński i Mariusz Czajkowski, pełnomocnik z firmy Ościeżnica, podpisali umowę na budowę chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 964 w Podłężu. Nowy chodnik powstanie od wiaduktu kolejowego, w stronę zjazdu z autostrady, na długości 1,3 km

To kontynuacja i rozszerzenie zadania Budowa przejścia dla pieszych ze wzbudzaną sygnalizacją świetlną wraz z odcinkiem chodnika w ciągu DW 964 w Podłężu realizowanego częściowo w 2019 r.

Do przetargu na budowę chodnika zgłosiło się 8 firm. Wygrało przedsiębiorstwo Ościeżnica, które realizowało już wiele inwestycji w naszej gminie. Koszt zadania to 1 292 379, 05 zł. 50% dofinansowania pochodzi z Zarządu Dróg Wojewódzkich.

W ramach inwestycji przewidziano budowę chodnika prawostronnego w ciągu DW 964 (od wiaduktu w kierunku przedszkola) oraz przebudowę istniejących fragmentów chodnika. Zostanie

zachowana dotychczasowa szerokość jezdni (6,5-7 m). Ponadto będą wyznaczone przejścia dla pieszych. Projekt zakłada też wykonanie kanalizacji deszczowej.

Obecnie przygotowywana jest organizacja ruchu na czas budowy. Prace ruszą najprawdopodobniej w drugiej połowie lipca.

Zakończenie inwestycji zaplanowane jest na 30 listopada 2020.



# Likwidacja barszczu Sosnowskiego

Anna Karasińska

Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach kontynuuje prowadzone w poprzednich latach zadanie pt. Likwidacja barszczu Sosnowskiego na terenie województwa małopolskiego

W 2020 roku projekt dofinansowany jest w 70 proc. przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Prace przeprowadzi specjalistyczna firma, która dokona wyboru odpowiednich zabiegów chemicznych, mechanicznych i mechaniczno-chemicznych w zależności od terenu występowania roślin i wielkości porośniętego obszaru.

Od soboty 4 lipca 2020 r. firma rozpocznie likwidację barszczu Sosnowskiego na terenie gminy Niepołomice.

Prosimy o zgłaszanie zauważonych siedlisk tej rośliny w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach, pl. Zwycięstwa, II piętro, p. 14, tel. 12 250 94 06.



# Wakacyjne godziny pracy kasy UMiG

Joanna Musiał

Przez okres wakacji kasa Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach będzie czynna w następujących godzinach:

poniedziałek: 7.15-15.15 z przerwą 12.00-13.00

wtorek – czwartek: 7.15-14.15 z przerwą 12.00-13.00

piątek: 7.15-13.15 z przerwą 11.00-12.00

# Nabór wniosków do programu „Moja Woda”

Od 1 lipca 2020 można składać wnioski o dofinansowanie w Programie Priorytetowym Moja Woda na lata 2020-2024. Dzięki wspólnej inicjatywie Ministerstwa Klimatu, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz wojewódzkich funduszy, do beneficjentów w Małopolsce może trafić nawet 4,5 miliona złotych

## Kto i na co może uzyskać dofinansowanie?

Program skierowany jest do osób fizycznych, będących właścicielami lub współwłaścicielami nieruchomości, na której znajduje się budynek mieszkalny jednorodzinny (może być nowo budowany) z kompletnym systemem orynnowania dachu. Uwaga: przy nowo budowanych domach na dzień składania dokumentów rozliczeniowych wymagane będzie potwierdzenie uzyskania pozwolenia na użytkowanie.

Finansowanie z programu Moja Woda obejmuje zakup, montaż, budowę i uruchomienie instalacji, które pozwolą na zagospodarowanie wód opadowych (czyli popularnej deszczówki), jak i wód roztopowych. Przykładowe elementy, które mogą być objęte dofinansowaniem, to:

- przewody odprowadzające wody opadowe zebrane z rynien, wpustów do zbiornika nadziemnego, podziemnego, otwartego lub zamkniętego, szczelnego lub infiltracyjnego,
- instalacja rozsączająca,
- zbiorniki retencyjne (szczelne, infiltracyjne, nadziemne otwarte od 2 m<sup>3</sup> pojemności, nadziemne zamknięte od 1

m<sup>3</sup> pojemności, podziemne zamknięte od 2 m<sup>3</sup> pojemności),

- elementy do nawadniania lub inne-go wykorzystania zatrzymanej wody.

## Jakie są warunki przystąpienia do programu?

Dokumenty można składać w okresie od 1 lipca 2020 r. do 31 maja 2024 r. w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie lub do wyczerpania się środków.

Dofinansowanie można otrzymać na inwestycje, które zostały rozpoczęte najwcześniej 1 czerwca 2020 r. Zadanie nie może być zakończone przed datą złożenia wniosku.

Środki z programu są przyznawane w formie bezzwrotnej dotacji, która może wynosić do 80% kosztów kwalifikowanych, ale nie więcej niż 5000 złotych w ramach jednego wniosku.

## Jak można otrzymać środki z programu Moja Woda?

Należy pobrać wniosek z podstrony programu Moja Woda na stronie Wojewódzkiego Funduszu – będzie on w formie aktywnego PDF. Plik z danymi trze-

ba przesłać na adres moja.woda@wfos.krakow.pl. Ten sam wniosek należy także wydrukować (będą na nim nadpisane sumy kontrolne) i przesłać lub złożyć go osobiście do Wojewódzkiego Funduszu w Krakowie, przy ul. Kanoniczej 12.

Wniosek musi wpłynąć do Funduszu w wersji papierowej i elektronicznej, a za datę złożenia uznaje się datę wpływu wersji papierowej.

## Gdzie szukać informacji o programie?

Szczegółowa lista inwestycji, na którą można otrzymać dofinansowanie oraz wymagane dokumenty i załączniki są opisane w programie Moja Woda oraz w zakładce programu “Moja Woda” na stronach Wojewódzkiego Funduszu w Krakowie.

Przejdź do zakładki Programu Moja Woda, żeby złożyć wniosek i zapoznać się z wymaganą dokumentacją.

Informacja pochodzi ze strony Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie

**INFORMACJA PRASOWA WFOSIGW**



**wfosigw**

wojewódzki fundusz  
ochrony środowiska  
i gospodarki wodnej  
w krakowie

**NABÓR** WNIOSKÓW

PROGRAM PRIORYTETOWY „MOJA WODA”

# Dotacje na organizację wakacji

**Agata Gumularz**  
Referat Promocji i Kultury

## Wspieranie realizacji zadań promujących zdrowy styl życia i abstynencję poprzez zorganizowanie aktywnego wypoczynku dla dzieci i młodzieży

Zachęcamy organizacje pozarządowe, które w okresie wakacji planują zorganizować wypocznik dla dzieci i młodzieży pozostających w miejscu zamieszkania, do składania ofert w trybie pozakonkursowym (małe granty) na podstawie art. 19 a ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Na realizację zadania nie jest wymagany wkład własny.

Przypominamy, że zadania w trybie poza konkursowym:

- mogą być realizowane nie dłużej niż 90 dni;
- wnioskowana dotacja nie może przekroczyć kwoty 10.000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych zero groszy).

Przy rozpatrywaniu celowości zadań, pierwszeństwo będą miały oferty składane na realizację działań w zakresie wypoczynku dzieci i młodzieży oraz przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym.

Zajęcia powinny być realizowane przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia do pracy z dziećmi i młodzieżą oraz posiadające kwalifikacje do realizowania programów profilaktycznych w obszarze przeciwdziałania uzależnieniom i innym zachowaniom ryzykownym.

leżnieniom i innym zachowaniom ryzykownym.

Grupa docelowa: dzieci i młodzież z terenu gminy Niepołomice.

Miejsce: obszar gminy Niepołomice, preferowane będą oferty obejmujące swym zakresem również sołectwa.

Wymagania:

- zorganizowanie dla dzieci i młodzieży z terenu gminy Niepołomice wypoczynku w formie zajęć cyklicznych lub półkolonii;
- przeprowadzenie naboru uczestników;
- zabezpieczenie w czasie realizacji zajęć/półkolonii odpowiednich warunków uwzględniających wymogi reżimu sanitarnego związanego z zagrożeniem epidemiologicznym COVID-19 i aktualnymi zaleceniami ogłaszanymi przez rząd, ministra zdrowia i sanepid;
- opracowanie i wdrożenie podczas zajęć/półkolonii programów profilaktycznych, przygotowanych przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje.

Oczekiwane rezultaty:

- zapewnienie uczestnikom atrakcyjnych form spędzania czasu w sposób bezpieczny i wolny od używek;

• zwiększenie u uczestników zajęć umiejętności życiowych wzmocniających czynniki chroniące;

- zwiększenie wiedzy dzieci i młodzieży na temat zdrowego stylu życia i szkodliwości stosowania używek;
- kształtowanie postaw prozdrowotnych;

• dostarczenie uczestnikom zajęć wiedzy o miejscach, gdzie można uzyskać pomoc i wsparcie w sytuacjach kryzysowych, oraz jak się po taką pomoc zwrócić;

- zapewnienie minimum 5 godzin dziennie zajęć dla każdego uczestnika.

Sposób monitorowania rezultatów/źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika:

- liczba osób uczestniczących w zajęciach/półkolonii;
- zdjęcia dokumentujące przebieg zajęć;
- artykuły w Gazecie Niepołomickiej, na stronie internetowej Niepołomice;
- wpisy na profilu/stronie/grupie na Facebooku oferentów/podmiotów realizujących zadanie.

Prosimy o składanie ofert w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach (w wersji papierowej lub przez e-PUAP) co najmniej 17 dni przed planowanym terminem realizacji zadania.

# Można składać wnioski o wyprawkę 300+

**Przemysław Kocur**  
Referat Promocji i Kultury

## Można już składać wnioski o Wyprawkę 300+. Na razie jedynie drogą elektroniczną. Osoby, które wolą formę tradycyjną, papierową będą mogły to zrobić od 1 sierpnia

W ubiegłym roku w gminie Niepołomice przyznano 4145 tego typu świadczeń.

Poniżej przedstawiamy najważniejsze informacje na temat tego świadczenia.

Wysokość: 300 zł.

Dla kogo:

- na dzieci uczące się w szkole do ukończenia 20. roku życia (obejmuje to szkoły podstawowe, ponadpodstawowej, policealne oraz dla dorosłych),
- w przypadku dzieci niepełnosprawnych próg wiekowy został wydłużony do

24. roku życia.

Uwaga: świadczenie nie przysługuje więc na dzieci chodzące do żłobka, przedszkola czy zerówki.

Świadczenie otrzymuje się raz w roku. Jest ono niezależne od zarobków rodziców.

Jak złożyć wniosek

O dodatek może się ubiegać każdy rodzic, opiekun prawny lub opiekun faktyczny dziecka, a w przypadku dzieci znajdujących się w opiece zastępczej –

rodzic zastępczy lub osobę odpowiedzialną za prowadzenie rodzinnego domu dziecka lub placówki opiekuńczo-wychowawczej.

Sposoby i terminy składania wniosków:

- droga elektroniczna – od 1 lipca, poprzez
  - stronę internetową [empatia.mpips.gov.pl](http://empatia.mpips.gov.pl)
  - portal PUE ZUS
  - bankowość elektroniczną.
- droga tradycyjna (w formie papierowej) – od 1 sierpnia
  - w przypadku gminy Niepołomice – Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej

W obu przypadkach wnioski można składać do 30 listopada.

# Zbadaj dziecko bez kolejki!

**Anna Górka**

Szpital Specjalistyczny im. S. Żeromskiego w Krakowie

**Oddział Pediatriczny w Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie przygotował nowy pakiet świadczeń: szybkie bezpłatne kompleksowe badania diagnostyczne dla dzieci. Dowolne terminy, zero kolejek i długich terminów, nie wymagamy skierowania, fachowcy czekają!**

Zarezerwuj tylko trochę czasu: w 2 dni zbadamy twoje dziecko, odpowiemy na wszystkie nurtujące pytania, wątpliwości. Koordynator nowego projektu: lek. Marta Czubaj-Kowal, szefowa Oddziału Pediatricznego.

Mamy niezbędny sprzęt, aby sprawdzić **UKŁAD ODDECHOWY** (przekłatkowe ultrasonograficzne badanie płuc, FeNO; spirometria itd.), **UKŁAD KRAŻENIA** (zaburzenia rytmu serca, omdlenia, bóle w klatce piersiowej, nadciśnienie tętnicze, wady serca); **UKŁAD POKARMOWY** (diagnostyka przewlekłych i nawracających bólów brzucha, choroby wrzodowej, zapaleń jelit, przerostu flory bakteryjnej jelita cienkiego kompleksowa profilaktyka



i leczenie otyłości). Albo może dziecko jest alergikiem? Zajmiemy się nim profesjonalnie.

Dzwoń i rezerwuj termin badania na nr: 12 622 92 27 lub 12 622 92 91 lub e-mail: [pediatria@zeromski-szpital.pl](mailto:pediatria@zeromski-szpital.pl)

## Ogłoszenie LGD!



W związku z pojawiającymi się zapytaniami odnośnie naborów wniosków na podejmowanie działalności gospodarczych LGD Powiatu Wielickiego informuje, że przedmiotowe nabory będą mogły zostać przeprowadzone najwcześniej w III kwartale bieżącego roku. Nie jest jednak znana przybliżo-

na data ani pula środków przeznaczonych na nabory.

Jednocześnie miło nam poinformować, że zajmujemy pierwsze miejsce w skali województwa w zakresie podpisywanych umów przez wnioskodawców na realizację ich operacji.

Przy kolejnych naborach nadal bę-

dzie można skorzystać z doradztwa naszych pracowników przy pisaniu wniosków i wypełnianiu dokumentów.

W celu uzyskania informacji można pisać na adres email: [biuro@lgdpowiatwielicki.eu](mailto:biuro@lgdpowiatwielicki.eu) lub dzwonić pod numer tel.: 12 288 00 95 w godzinach od 8.00 do 16.00 w dni robocze.

## Ogłoszenie o otwarciu likwidacji wraz z wezwaniem do zgłaszania wierzytelności

Likwidator Fundacji Zamek Królewski w Niepołomicach podaje do publicznej wiadomości, iż w związku z uchwałą nr 2/2020 Zgromadzenia Fundatorów Fundacji Zamek Królewski w Niepołomicach z dnia 1 kwietnia 2020 roku postanowiono zlikwidować Fundację Zamek Królewski w Niepołomicach.

Fundacja wpisana jest do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie XII Wydział

Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000083219. Wpisem nr 37 z dnia 27 maja 2020 roku dokonano wpisu otwarcia likwidacji w Krajowym Rejestrze Sądowym.

Uchwałą nr 5/2020 Zgromadzenia Fundatorów Fundacji Zamek Królewski w Niepołomicach z dnia 2 czerwca 2020 roku na Likwidatora Fundacji powołano Michała Pałasza (Pałasz).

W związku z powyższym Likwidator wzywa wierzycieli Fundacji Zamek

Królewski w Niepołomicach w likwidacji do zgłaszania ewentualnych roszczeń w terminie jednego miesiąca od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia. Zgłoszenia dokonać należy pisemnie na poniższy adres:

Fundacja Zamek Królewski w Niepołomicach w likwidacji  
ul. Zamkowa 2, 32-005 Niepołomice  
tel: 12 281 32 32

mail: [fundacja@zamekkrolewski.com.pl](mailto:fundacja@zamekkrolewski.com.pl)  
*Michał Pałasz – likwidator*

# XX Sesja Rady Miejskiej w Niepołomicach 2 lipca 2020

Lipcowa sesja rozpoczęła się od corocznych sprawozdań składanych Radzie Miejskiej z działalności Niepołomickiego Centrum Medycznego, Pogotowia Ratunkowego w Niepołomicach, działalności pełnomocnika burmistrza ds. profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych i narkomanii oraz działalności Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Niepołomicach

Wszystkie sprawozdania (bardzo szczegółowe i dające pełen obraz działalności każdej instytucji) dostępne są dla mieszkańców – można się z nimi zapoznać na stronie [www.niepolomice.esesja.pl](http://www.niepolomice.esesja.pl). W odniesieniu do powyższych sprawozdań, radni poruszyli kwestie związane m.in. z koniecznością zwiększenia dostępu lekarzy specjalistów, problemy dotyczące nocnej i świątecznej opieki całonocnej oraz problemy związane z nieprawidłowym funkcjonowaniem głównej dyspozytorni karettek w Krakowie. W kolejnym punkcie obrad pełniący funkcję Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice Krystian Zieliński przedstawił szczegółowe sprawozdanie ze swojej działalności pomiędzy sesjami. Przedstawił m.in. wszystkie podpisane zarządzenia oraz poruszył kwestie związane m.in. z realizowanymi obecnie oraz planowanymi przez Gminę inwestycjami infrastrukturalnymi i drogowymi. Pełniący funkcję burmistrza przedstawił również rządową propozycję na kwotę 6,3 mln złotych która trafi do Gminy Niepołomice ze środków rządowych. Środki te mają być przeznaczone na konieczne prace w sołectwach oraz mieście – nakładki asfaltowe, budowę chodników, oświetlenie drogowe oraz inne niezbędne i wyczekiwane przez mieszkańców inwestycje. Po zakończonym sprawozdaniu pełniący funkcję burmistrza Krystian Zieliński odpowiadał na pytania radnych. Dotyczyły one m.in. pomysłów na wykorzystanie kwoty 6,3 mln złotych rządowej pomocy, programu małej retencji – potencjalnej możliwości uruchomienia dopłat dla mieszkańców do małych zbiorników na deszczówkę, kwestii związanych z utrzymaniem zieleni, jakości wody dostarczanej mieszkańcom, dofinansowa-

niu do kanalizacji i wodociągów w Woli Batorskiej i Zabierzowie Bocheńskim ze środków PROW, dalszego funkcjonowania i administrowania Zamkiem Królewskim, konieczności wykonania prac melioracyjnych na wschodzie gminy oraz możliwości wprowadzenia czasowego ograniczenia ruchu samochodów ciężarowych na drodze 964 w Podłężu.

Wśród podjętych uchwał na posiedzeniu 2 lipca, warto wyróżnić m.in. uchwałę w sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Niepołomice na rok 2020 (bieżące przesunięcia budżetu m.in. w związku z realizowanymi projektami infrastrukturalnymi), uchwałę w sprawie udzielenia dotacji celowej dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Woli Batorskiej (zakup agregatu pompowego dużej wydajności), uchwały w sprawie przejęcia zadania z zakresu administracji rządowej dotyczącego utrzymania grobów i cmentarzy wojennych znajdujących się na terenie gminy Niepołomice, uchwały w sprawie przystąpienia

przez gminę Niepołomice do realizacji projektów pod nazwą SENACT oraz MEET 2, uchwały w sprawie wyrażenia woli zawarcia pomiędzy gminą Niepołomice a PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. wstępnych porozumień w sprawie infrastruktury drogowej planowanej do wybudowania/przebudowania w ramach projektu „Budowa nowej linii kolejowej Podłęże- Szczyrzyc- Tymbark/Mszana Dolna oraz modernizacja istniejącej linii kolejowej nr 104 Chabówka-Nowy Sącz oraz trzy uchwały w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Niepołomice dla obszarów „Wola Batorska II”, „Wola Zabierzowska II” oraz „Zabierzów Bocheński II” – wszystkie uchwały dotyczą tzw. „białych plam” w planach zagospodarowania przestrzennego Gminy.

---

**MICHAŁ HEBDA**

wiceprzewodniczący Rady Miejskiej  
w Niepołomicach



# PÓŁKOLONIE PRZYGODA W NATURZE

**MIEJSCE:** DOM PEŁEN KULTURY W STANIĄTKACH (WOJ. MAŁOPOLSKIE)

**I turnus:** 27-31.07.2020, **II turnus:** 17-21.08.2020

**Opieka:** 7.30 -16.30, **Wiek uczestników:** 6-12 lat, **Koszt:** 550 zł



● Survival ● Majsterkowanie

● Zielarstwo ● Przeprawy linowe

● Łucznictwo ● Tropienie zwierząt

● Zabawy z dawnych lat

● Gry terenowe i misje

● Tajemnice przyrody

**TO NIEZAPOMNIANY WYPOCZYNEK DLA DZIECI – LEŚNE ATRAKCJE, POZNAWANIE PRZYRODY, ZDOBYWANIE PRAKTYCZNYCH UMIEJĘTNOŚCI, BUDOWANIE MOCNYCH WIĘZI W GRUPIE, BOSE WEJŚCIE W ŚWIAT, KTÓRY TROCHĘ PRZEMINĄŁ, ALE ODKRYJEMY GO NA NOWO!**

**DOM PEŁEN KULTURY**  
Stowarzyszenie Pomoc Bliźniemu



**ORGANIZATOR:** FIRMA OUTDOOROWA DZIKA DROGA

## ZAPEWNIAMY

- Trzy posiłki dziennie
- Ubezpieczenie NNW
- Dwa bloki warsztatowe dziennie
- Opiekę doświadczonych wychowawców i najlepszych licencjonowanych instruktorów
- Warsztaty w myśli idei edukacja przygodą
- Zabawy na świeżym powietrzu

**INFORMACJE I ZAPISY:** tel.: **503 069 313** Email: **BIURO@DZIKADROGA.PL**

**[www.dzikadroga.pl](http://www.dzikadroga.pl)**

ZGŁASZAMY WYPOCZYNEK DO KURATORIUM OŚWIATY.  
**SPRAWDŹ, CZY ZAKŁAD PRACY NIE DOFINANSUJE CI PÓŁKOLONII!**

# Bociany z Zabierzowa Bocheńskiego z obrączkami

8 lipca w Zabierzowie Bocheńskim odbyła się akcja obrączkowania młodych bocianów wspierana przez TAURON Dystrybucja. Doświadczony ornitolog dr Kazimierz Walasz zaobrączkował dwa młode osobniki

**Dr** Walasz za pomocą podnośnika dotarł do gniazda, skąd wyciągnął ptaki, żeby zabrać je na ziemię i w bezpiecznych warunkach założyć im obrączki. Przy okazji zważył ptaki oraz zmierzył długość dzioba i skrzydeł każdego osobnika.

To niecodzienne w naszej gminie wydarzenie było finałem akcji, w ramach której zaobrączkowano ponad 600 młodych bocianów. Przy zadaniu współpracowali ornitolodzy, obrączkarze i energetycy TAURON Dystrybucja.

Poznanie bocianów, ich zwyczajów i potrzeb jest istotne dla zachowania gatunku. – Dzięki takiej akcji obrączkowania, jak ta realizowana przy wsparciu energetyków, możemy założyć obrączki i pozyskać dane statystyczne na temat piskląt, zweryfikować ich kondycję, ilość, udzielić pomocy, gdy tylko jest taka potrzeba – podkreśla dr Walasz.

– Gmina Niepołomice chętnie wspiera akcje na rzecz bocianów. Montujemy nowe platformy, przenosimy gniazda z miejsc niebezpiecznych. Zapewniamy też opiekę bocianom przy nagłych zdarzeniach, takich jak np. ostatnie gradobicie, w wyniku którego ptaki wypadły z gniazda – zapewnia Maciej Maderak z Referatu Ochrony Środowiska UMig w Niepołomicach.

Obrączkowanie to naukowa metoda badawcza stosowana od ponad 100 lat na całym świecie. Pozwala, jak dotąd najskuteczniej, zdobyć bezcenną wiedzę na temat bocianów. Jest przy tym całkowicie bezpieczna dla ptaków, pod warunkiem że realizują ją wykwalifikowani fachowcy, w odpowiedni sposób i we właściwym czasie. Bocianie pisklęta powinny mieć w momencie obrączkowania ok. 4-6 tygodni. Ich wiek ocenia się po dokonaniu pomiaru długości dzioba.

Każdego roku w Polsce obrączkuje się ogółem ok. 150 tys. różnych ptaków. Zwykle bocianom zakładane są dwie obrączki – metalowa i plastikowa. Na obrączce wytłoczony jest skrócony adres centralnej stacji obrączkowania w kraju



(tj. Gdańsk Polska) oraz niepowtarzalny kod literowo-cyfrowy. Jest on pewnego rodzaju numerem pesel ptaka. Wszystkie informacje o tym osobniku przypisane są do nadanego mu przy obrączkowaniu numeru. Pozwala on zidentyfikować ptaka przy powtórznym schwytaniu lub obserwacji, nawet po wielu latach. Porównanie danych np. daty, miejsca zaobrączkowania z danymi ponownej obserwacji dostarcza informacji np. o migracji ptaków, długości życia i innych elementach życia osobnika w przyrodzie. W ten sposób nawet po wielu latach można zestawić wszystkie dane o nim. Porównując zebrane informacje

naukowcy zdobywają wiedzę o sposobie przemieszczenia się danego ptaka, długości życia, posiadanym potomstwie i innych aspektach jego biologii.

Przy obserwacji ptaków może w zasadzie pomóc każdy. Jeśli tylko jest możliwe odczytanie z obrączki niepowtarzalnego kodu można informacje o danym osobniku przekazać do stacji ornitologicznej. Służy temu elektroniczny formularz udostępniony na stronie POLRINGU – <http://ring.stornit.gda.pl/>.

**JOANNA MUSIAŁ**  
Referat Promocji i Kultury

# Polowanie na kometę C/2020 F3 (NEOWISE)

Na początku roku mieliśmy zapowiedzi jasnych komet ATLAS i SWAN, które w maju miały nam dostarczyć pięknych widoków. Niestety przechodząc w pobliżu Słońca rozpadły się. Niespodziewanie za pomocą teleskopu kosmicznego NEOWISE odkryta została jeszcze jedna kometa C/2020 F3 (NEOWISE) i to ona zapewnia nam największe widowisko na letnim niebie

Jest to kometa długookresowa, odkryta w marcu 2020 r., za pomocą teleskopu kosmicznego NEOWISE. W przeciwieństwie do komet ATLAS oraz SWAN, NEOWISE przetrwała przelot przez perihelium swojej orbity, czyli punkt orbity najbliższy Słońcu. W przeciwieństwie do mglistej komy komety ATLAS oraz szerokiej komy komety SWAN, które mogły wskazywać (i faktycznie wskazywały) na rozpad jądra pod wpływem promieniowania słonecznego, zbliżając się do Słońca kometa NEOWISE utrzymywała niemal idealnie okrągły kształt z wyraźnym, zwartym jądrem.

Obecnie od 5 lipca można ją obserwować nad ranem, nisko nad północno-wschodnim horyzontem. Choć teraz jasność komety będzie stopniowo spadała, to oddalając się od Słońca będzie widoczna coraz dłużej. Od około 10 lipca kometę będziemy mogli obserwować przez całą noc nad północnym horyzontem. Można ją dostrzec gołym okiem, ale warto wspomagać się lornetką. Ponieważ jej wysokość nie będzie przekraczać 14 stopni nad horyzontem, musimy znaleźć odpowiednie miejsce do obserwacji, aby budynki, drzewa itp. nie zasłaniały nam widoczności.

Warto poznać te ciała, ponieważ co jakiś czas zbliżają się do gwiazdy centralnej, a ciepło tej gwiazdy powoduje, że wokół komety powstaje koma, czyli gazy otoczka. Komety są osobliwą grupą ciał niebieskich w Układzie Słonecznym. Świecące jasnym blaskiem na wieczornym lub porannym nieboskłonie wzbudzały przez tysiąclecia zabobonny lęk, postrzegane jako zwiastuny nieszczęść i kataklizmów. Komety budziły grozę, pojawiały się bowiem nagle i równie szybko znikaly. Przez wiele wieków aż do epoki nowożytnej badacze nie byli w stanie wykryć prawidłowości w nagłym pojawianiu się komet.

Pierwszy opis komet w sposób ściśle naukowy przedstawił Arystoteles, filozof

grecki żyjący w IV wieku p.n.e. Twierdził, że są one wyziewami atmosferycznymi. Dopiero rzymski stoik Seneka w I wieku n.e. wyraził przypuszczenie, że komety pochodzą spoza Ziemi, ale pozostało ono zapomniane przez następne półtora tysiąca lat. Po tym czasie, czyli dopiero w XVI wieku Mikołaj Kopernik, jako pierwszy astronom ery nowożytnej, stwierdził, że nie są to obłoki gazu, ale ciała niebieskie pochodzące spoza Ziemi. Założenia Kopernika były oparte na obserwacjach duńskiego astronoma Tycho Brahe. Duński astronom dowiódł, że obserwowana przezeń kometa znajduje się dalej od Ziemi niż Księżyc. Pogląd Brahego zyskał na początku XVII wieku powszechne uznanie w środowisku uczonych astronomów. Jednak nadal wyrażali oni sprzeczne opinie na temat natury komet.

Johannes Kepler potraktował komety jako ciała chwilowo tylko goszczące w naszym układzie planetarnym, które po prostoliniowych trajektoriach przemykają przezeń dalej we Wszechświat. Dopiero w drugiej połowie XVII wieku Jan Heweliusz sformułował hipotezę, że orbity niektórych komet mogą być parabolami. Potwierdził to obserwacjami jeden z jego uczniów w 1680 roku.

Wynalazek lunety a następnie teleskopu zwierciadlanego umożliwił obserwację coraz większej liczby komet i dokładniejszy pomiar ich orbit. W 1687 roku Isaac Newton w swoim dziele Matematyczne zasady filozofii przyrody dowodził, że komety poruszają się po krzywych stożkowych – w ich ogniskach znajduje się Słońce. Jednak dopiero uczeń Newtona, Edmund Halley, zajął się badaniem komet. W 1682 roku zaobserwował bardzo jasną kometę, która po przeanalizowaniu danych z kronik,



pojawiała się na niebie co 76 lat. Później odkryto ze starych przekazów, iż była ona widoczna, aż 28 razy. Na cześć jej odkrywcy została nazwana kometą Halleya.

Udoskonalenie teleskopów XX wieku zaowocowało dalszymi postępami w badaniu nad kometami. W 1950 roku holenderski astronom Jan Henrik Oort sformułował pogląd, że komety stanowią ogromny rój ciał niebieskich otaczający Słońce. Według niego ich liczebność to nawet 200 miliardów obiektów.

Zapoczątkowane w drugiej połowie XX wieku bezpośrednie badania przestrzeni kosmicznej przez sondy i próbniki wysyłane z Ziemi, wyposażone w aparaturę fotograficzną, rozszerzyły znacznie wiedzę o tym, czym w istocie są komety i jaka jest ich budowa. Sercem każdej komety jest jądro, w którym można wyodrębnić skalny rdzeń oraz zamrożone ciecze i gazy, takie jak woda, amoniak, cyjan czy metan. Z jej głowy zostaje wypuszczony warkocz, którego długość dochodzi nieraz do wielu milionów kilometrów. Świecącą kometę z długim warkoczem można zobaczyć gołym okiem, gdy znajduje się ona w pobliżu Słońca.

Zapraszamy do obserwacji i życzymy pogodnego nieba!

**MONIKA MAŚLANIEC**  
nauczyciel MOA w Niepołomicach  
foto: Łukasz Maślaniec

# Strażacy szkolili się na kabinach MAN-a

W sobotę 4 lipca na terenie fabryki MAN Trucks w Niepołomicach odbyły się warsztaty szkoleniowe dla straży pożarnej z zakresu ratownictwa technicznego z wykorzystaniem 6 fabrycznie nowych kabin samochodów ciężarowych MAN



Tego typu ćwiczeń dla straży pożarnej to niezwykle rzadkość. Zazwyczaj strażacy uczą się na pojazdach wypadkowych, które nie zawsze spełniają oczekiwania trenujących i instruktorów. Tym razem było inaczej, bo do ćwiczeń firma MAN Trucks przekazała 6 nowych kabin TGX i TGS.

Warsztaty rozpoczęły się od części teoretycznej w jednostce OSP Niepołomice, podczas której uczestnicy zapoznali się z zasadami BHP podczas pracy z urządzeniami hydraulicznymi oraz zagrożeniami wynikającymi podczas działań z zakresu ratownictwa technicznego. Część praktyczna miała miejsce na terenie MAN Trucks w Niepołomicach. Do ćwiczeń przeznaczono 6 fabrycznie nowych kabin samochodów ciężarowych MAN.

– Bardzo cieszę się, że nasz firma mogła być częścią tego wydarzenia. Szkolenia dla strażaków są niezwykle ważne, bo to oni zazwyczaj pojawiają się jako pierwsi na miejscu wypadku, i to od nich bardzo często zależy ludzkie życie. Mam nadzieję, że to nie ostatnia nasza wspólna inicjatywa – mówi Thorsten Campehl, dyrektor zakładu MAN Trucks w Niepołomicach.

Ratownicy podzieleni na grupy kolejno doskonalili techniki ratownicze, mające na celu wykonanie dostępu do osób poszkodowanych znajdujących się wewnątrz pojazdu. W czasie całonocnych warsztatów ratownicy doskonalili m.in. techniki stabilizacji pojazdów ciężarowych oraz wykonywanie dostępu poprzez: usunięcie szyb, usunięcie drzwi, wyparcie przodu kabiny razem z deską rozdzielczą czy zastosowanie metody tzw. trzecich drzwi. Jeden ze scenariuszy zakładał prowadzenie działań, w których kabina znajduje się na boku. W tym przypadku wykonanie dostępu polegało między innymi na wykonaniu otworu w poszyciu dachu.

Stały rozwój konstrukcji pojazdów wymusza konieczność ciągłego doskonalenia zawodowego strażaków. Przeznaczone do ćwiczeń nowe kabiny pozwoliły nie tylko sprawdzić skuteczność obecnie stosowanych technik w ratownictwie technicznym, ale również możliwości sprzętu będącego na wyposażeniu jednostek ochrony przeciwpożarowej.

W warsztatach udział wzięło ok. 60 strażaków z: OSP Niepołomice, JRG Wieliczka, OSP Staniątki, OSP Wola Batorska, OSP Podłęże, OSP Szarów, OSP Kłaj, OSP Czarnochowice. Organizatorem ćwiczeń była jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Niepołomicach, firma MAN Trucks z siedzibą w Niepołomicach oraz Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Wieliczce.

To już nie pierwszy raz gdy współpraca między jednostkami ochrony przeciwpożarowej z firmą MAN Trucks daje możliwość przeprowadzenia ćwiczeń na terenie obiektu, co przekłada się na poprawę bezpieczeństwa na terenie gminy i powiatu.

**PAULINA OLEJNICZAK**  
MAN Trucks

# Strażacy usuwali skutki nawałnicy

Uszkodzone dachy, podtopienia, powalone drzewa – to wynik nawałnicy z gradobiciem, która 29 czerwca koło południa przeszła nad naszą gminą. Z jej skutkami przez cały dzień walczyli strażacy z niemal wszystkich jednostek OSP

Jak informuje Paweł Dąbroś, naczelnik OSP Niepołomice, w całej gminie odnotowano około 50 zdarzeń. W Podłężu, Staniątkach, Zakrzowcu i Woli Batorskiej druhowie zabezpieczyli uszkodzone przez grad dachy. Bardzo intensywne opady spowodowały też liczne podtopienia. Strażaków

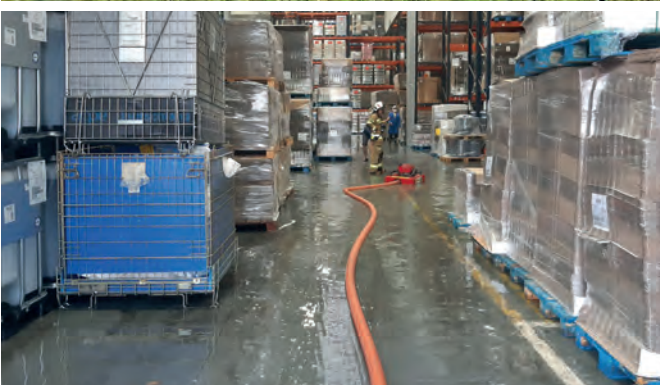
wzywano do wypompowywania wody z dróg, zakładów w Niepołomickiej Strefie Inwestycyjnej i osiedli mieszkaniowych. Nawałnica powaliła także kilkanaście drzew i gałęzi.

Strażacy usuwali skutki wczorajszej wichury do późnych godzin wieczornych. Dzisiaj do druhów spływają już

tylko pojedyncze zgłoszenia.

Zdjęcia dzięki uprzejmości OSP Niepołomice oraz archiwum UMiG w Niepołomicach

**JOANNA MUSIAŁ**  
Referat Promocji i Kultury



# Kolorowo w plenerze

W sobotę, 4 lipca, bawiliśmy się razem na kolorowym pikniku na placu zabaw przy ul. Marudy w Niepołomicach. Zorganizowane wspólnie przez Zarząd os. Zakościele i Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach wydarzenie było pełne atrakcji

Jak zawsze królowały farby, w dużych ilościach. Malowaliśmy wszystko: kolorowe kartony, szare kartony i siebie. Z powstających prac utworzyliśmy galerię. Były też bańki mydlane, duże i małe.

Szczególnością atrakcją stał się kącik, w którym bawiliśmy się dmuchanymi balonami i tworzyliśmy z nich pieski, kwiatki i szable. W połowie spotkania zorganizowaliśmy mini disco. A dzieci mogły tańczyć wspólnie z rówieśnikami.

Zabawa w plenerze to nasze ulubione spotkania z dziećmi. Zapraszamy za tydzień!

**MARTA MAKOWSKA**  
Referat Promocji i Kultury





ZARZĄD OSIEDLA ZAKOŚCIELE  
WSPÓLNIE Z URZĘDEM MIASTA I GMINY NIEPOŁOMICIE  
ZAPRASZAJĄ DZIECI NA WARSZTATY WAKACYJNE

# KOLOROWO W PLENERZE

4 LIPCA, GODZ.11.00 - 14.00 - PLAC ZABAW NA MARUDACH  
11 LIPCA GODZ.11.00 - 14.00 - PLAC ZABAW NA MARUDACH  
18 LIPCA GODZ.11.00 - 14.00 - PLAC ZABAW PRZY PARKU MIEJSKIM  
25 LIPCA GODZ.11.00 - 14.00 - PLAC ZABAW PARK PRZY UL.KRUCZEJ

W PROGRAMIE: MALOWANIE, KLEJENIE,  
WYCINANIE, ROZRABIANIE, BUDOWANIE,  
BURZENIE I DOBRA ZABAWA!

# Mateusz Łysiak finalistą olimpiady policyjnej

**Hanna Serwin**

nauczyciel Edukacji dla Bezpieczeństwa  
opiekun merytoryczny  
ZSiOŚJPII w Niepołomicach

**Mateusz Łysiak - uczeń Zespołu Szkół im. Ojca Świętego Jana Pawła II w Niepołomicach - został finalistą XI Ogólnopolskiej Olimpiady Policyjnej. W nagrodę czeka na niego indeks Wyższej Szkoły Policji w Szczytnie**

Wzorem wielu uczelni w kraju, w roku 2020 Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie już po raz jedenasty przeprowadziła Ogólnopolską Olimpiadę Policyjną. Tym razem wziął w niej udział uczeń ZSiOŚJPII w Niepołomicach, Mateusz Łysiak. Olimpiada była kierowana do uczniów klas maturalnych o profilu policyjnym. Jej celem, od lat, jest pogłębienie wiedzy o roli i zadaniach Policji jako organu odpowiedzialnego za bezpieczeństwo i porządek publiczny.

Olimpiada składa się z trzech etapów. Niestety w tym roku w związku

z pandemią koronawirusa przeprowadzono tylko dwa z nich. Pierwszy odbywał się na terenie szkół i polegał na napisaniu przez ucznia pracy pisemnej na wybrany temat spośród podanych przez Komitet Główny Olimpiady. Drugi etap miał formę testu wiedzy i odbywał się za pośrednictwem Internetu, również na terenie szkół, których uczniowie zakwalifikowali się do drugiego etapu. Każdy uczestnik otrzymał za pośrednictwem swojej szkoły szczegółowe informacje o terminie i zasadach rozwiązywania testu oraz indywidualny login i hasło

dostępu oraz adres strony internetowej, na której był zamieszczony test wiedzy.

Do ścisłego finału przeszło 15 osób z całej Polski. Nagrodą za wykazanie się tak dużą wiedzą są indeksy Wyższej Szkoły Policji w Szczytnie. Dlatego cieszymy się, że Mateusz Łysiak – tegoroczny maturzysta niepołomickiej szkoły – znalazł się w tym gronie. Gratulujemy i życzymy jeszcze wielu sukcesów.



## Oferta kształcenia zawodowego w Niepołomicach

Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Niepołomicach zaprasza do zapoznania się z ofertą edukacyjną. W ramach centrum funkcjonuje:

- Branżowa Szkoła I stopnia
- Liceum Ogólnokształcące dla dorosłych

- Centrum Kształcenia Zawodowego, które oferuje kształcenie na Kwalifikacyjnych Kursach Zawodowych

Oferta Branżowej Szkoły I stopnia:

- kucharz, cukiernik
- mechanik pojazdów samochodowych (klasa patronacka MAN Trucks)
- fryzjer
- sprzedawca
- w wybranych zawodach w klasach wielozawodowych:

lakiernik samochodowy, ślusarz, blacharz samochodowy, monter zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie, monter sieci i instalacji sanitarnych, piekarz, stolarz, elektromechanik pojazdów samochodowych, murarz tynkarz, betoniarz – zbrojarz, elektryk

- i inne według wyboru ucznia

Obecnie decyzja o wyborze szkoły ponadpodstawowej jest podejmowana przez ucznia/kandydata na podstawie informacji ze stron internetowych i broszur.

Dlatego stworzyliśmy szereg rozwiązań w systemie on-line, aby pomóc uczniom szkół podstawowych oraz ich rodzicom w kontakcie z naszą szkołą – Branżową Szkołą I stopnia im. Krakowskiego Bractwa Kurkowego w Niepołomicach.

Sytuacja utrudnia podjęcie jak-

że ważnej życiowej decyzji o wyborze dalszej drogi kształcenia. Dlatego tak ważne jest, by wysłać kandydatom wyraźne komunikaty.

Zapraszamy do zapoznania się z ofertą naszej szkoły [www.ckziu-niepolomice.pl](http://www.ckziu-niepolomice.pl)

Życzymy dużo zdrowia i spokoju w wyborze właściwej szkoły.

**Dyrekcja Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Niepołomicach**

Centrum Kształcenia  
Zawodowego i Ustawicznego  
w Niepołomicach



# CKZIU

# Lekcje nauczycieli z Niepołomic na platformie WORTHY

**Przemysław Kocur**  
Referat Promocji i Kultury

Pierwsze plany lekcji przygotowane przez nauczycieli Zespołu Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II w Niepołomicach zostały umieszczone na platformie WORTHY, która ma zbierać materiały dydaktyczne oraz źródłowe na temat historii dwóch wojen światowych. Powstała ona w ramach projektu unijnego, w którym uczestniczy Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach w współpracy z Zespołem Szkół im. Ojca Świętego Jana Pawła II



Celem projektu WORTHY jest opracowanie i promowanie nowego podejścia do nauczania historii, z wykorzystaniem z jednej strony najnowszych technologii cyfrowych, a drugiej – wkładu uczniów w postaci zbierania materiałów archiwalnych dostępnych w ich rodzinach, u znajomych itp.

Jednym z efektów projektu ma być opracowanie planów lekcji oraz materiałów, które mają zostać udostępnione szerszemu gronu poprzez platformę WORTHY. Skorzystają na tym uczniowie, u których nowe metody powinny wzbudzić większe zainteresowanie na-

uką historii, zwłaszcza tej najnowszej. Będą też mieli okazję do wspólnej pracy ze swoimi rówieśnikami we Włoszech, Niemczech i Chorwacji, podczas krótkich wymian uczniowskich.

Pierwsze plany lekcji, opracowane przez nauczycieli Zespołu Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II w Niepołomicach trafiły na platformę worldwars.eu. (Jest ona dostępna w językach: angielskim, polskim, włoskim i chorwackim.)

Można się z nim zapoznać oraz ściągnąć do wykorzystania podczas zajęć. Zachęcamy do skorzystania z tej okazji, a także do przyłączenia się do grona

„rozszerzonych” historyków, poprzez rejestrację na platformie i dodawanie kolejnych materiałów. Mogą to robić zarówno nauczyciele jak i uczniowie. Dla tych pierwszych będzie to sposób na urozmaicenie lekcji i zachęcenie uczniów do pracy z wykorzystaniem nowych technologii. Dla tych drugich ma to być ciekawszy sposób na zgłębianie wiedzy, ale też na aktywne tworzenie i dodawanie obiektów, zdjęć, skanów i innych materiałów.

Zachęcamy do zarejestrowania się na platformie, aby korzystać z jej wszystkich możliwości.

## Mierz wysoko!

**Alicja Włodarczyk**  
nauczycielka w SSP im. Sue Ryder w Niepołomicach

**Wakacje rozpoczęliśmy aktywnie! Już w pierwszym tygodniu letniego wypoczynku niemal pięćdziesięcioosobowa grupa młodych miłośników wspinaczki miała okazję spróbować swoich sił na ścianie Społecznej Szkoły Podstawowej im. Lady Sue Ryder w Niepołomicach, w ramach ministerialnego programu W górę. Współorganizatorem akcji był Polski Związek Alpinizmu i Niepołomickie Stowarzyszenie Sport-Art. Zajęcia odbywały się codziennie i były prowadzone przez wyspecjalizowanych w tej dziedzinie trenerów w bezpiecznych małych grupach**

Dla niektórych były to pierwsze drogi wspinaczkowe, nauka asekuracji i wspinania, a dla innych – doskonalenie zdobytych wcześniej umiejętności. Zajęcia dały przede wszystkim możliwość poprawienia technik wspinaczkowych, pokonywania własnych słabości, nauka współpracy, uważności i odpowiedzialności. Trasy na ścianie były różnej trudności, a zajęcia trwały cały pierwszy

tydzień wakacji po dwie godziny dziennie. Uczestnicy zajęć mieli możliwość ćwiczenia sprawności w mini parku linowym i podczas zabaw sprawnościowych. Od poniedziałku 6 lipca rusza natomiast pierwszy obóz skałkowy dla dzieci w Podlesicach.

Szkoła współpracuje z Polskim Związkiem Alpinizmu i szczerzy się prowadzeniem zajęć przez wyspecjalizo-

wanych trenerów. Od września wszyscy uczestnicy wakacyjnych zajęć będą mogli szkolić swoje umiejętności na zajęciach wspinaczkowych w trakcie zajęć popołudniowych. Zapraszamy także wszystkich, którzy mają ochotę rozpocząć swoją przygodę ze ścianką. Dla chcącego nic trudnego!



# Ekoludki buszują po Niepołomicach!

Botanicy, zoolodzy, kryptolodzy, ornitologzy, entomolodzy, wspinacze, tropiciele, majsterkowicze, kuchniki, odkrywcy – cóż to za wspaniałe towarzystwo naukowe zawitało w pierwszym tygodniu wakacji do królewskiego miasta Niepołomice? Zaczne – to pewne! To grupa dzielnych dzieciaków w wieku od 7 do 10 lat, które wzięły udział w półkolonii „Ekoludki buszują” zorganizowanej przy Społecznej Szkole Podstawowej w Niepołomicach. Napięte dni, długie wędrówki, ciekawe zajęcia w terenie, bezpieczeństwo oraz opieka nauczycieli z zespołu Edukacji Wczesnoszkolnej – to hasła zapewniające murowany sukces tej wakacyjnej przygodzie



Ekoludki zaczęły eksplorację terenu z panem Wojciechem Wimmerem – wieloletnim pracownikiem Nadleśnictwa Niepołomice, który podzielił się z najmłodszym pokoleniem swoją rozległą wiedzą i doświadczeniem podczas pierwszego spaceru po Puszczy. Dzieciaki ze swoim przewodnikiem rozpoznawały tropy, poznawały i uczyły się nazywać rośliny i słuchały ciekawostek. Zdobywały więc sprawność botanika. Po południu uczestnicy półkolonii mieli spotkanie z panią Patrycją Soboń, nauczycielką szkoły na Jazach, która jest niezwykle doświadczona w wspinaczkach wysokogórskich. Pani Patrycja nauczyła dzieci, że nie jest ważne zdobywanie najwyższych szczytów dla samego ich zdobycia, ale sama droga do celu, która bywa pełna trudności i poświęceń. Pani Patrycja opowiadała dzieciom, jak przetrwać 3 tygodnie nie schodząc do cywilizacji, skąd brać wodę i jak przeżyć na wysokości 5 tysięcy metrów. Dzieci były pod wrażeniem! W tym dniu poznały także sztukę szyfrowania i odczytywania szyfrów, zdobywając sprawność kryptologa.

Drugiego dnia Ekoludki buszowały bardzo intensywnie. Podczas wykładu pana Pawła Kwapisza z Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska uczyły się rozpoznawać poroża, oglądały czaszki drapieżników i roślinożerców. Dużą frajdą było buszowanie w trawie i szukanie różnych gatunków owadów, a następnie ich stosowne i bezpieczne - zarówno dla owadów jak i dzieci - oglądziny. Popołudnie było dedykowane pokonywaniu własnych lęków podczas zajęć na ściance wspinaczkowej. Przejście przygotowanych tras zakończyło się powodzeniem oraz niekrytym poczuciem dumy i radości. W tym pełnym wrażeń dniu dzieci

zdobyły sprawność tropiciela, entomologa, wspinacza i zoologa!

Półkolonia nie byłaby półkolonią dzielnych Ekoludków, gdyby nie działania sprawcze i bardzo przy tym ambitne. Kolejnego dnia dzieci budowały szałas, co wymagało skupienia, precyzji, cierpliwości i niemałej siły. Konstrukcja musiała być bowiem stabilna i trwała. Kolejnym punktem dnia było – iście survivalowe - przyrządzenie wywaru z pokrzywy. Jak wiadomo – ta roślina ma niezwykle właściwości: dodaje energii, pomaga zwalczać przemęczenie i wzmacnia organizm. Dzieci wcieliły się w rolę kucharzy polowych i majsterkowiczów. Ruch, słońce, świeże powietrze, świetne

dotlenienie i wielka radość na buziach uczestników zajęć – to chyba najlepsze podsumowanie kolejnego dnia. Dzięki grze terenowej dzieci poznały także, jak posługiwać się GPS i zadbać o pierwszą pomoc przy urazach. Miały okazję porozmawiać z panem Krzysztofem Sojką – znawcą lokalnych dziejów. Szukały wraz nim skarbów... Skarbów Historii.

Długo by wymieniać jeszcze wszystkie atrakcje i zdobyte umiejętności. Okazuje się, że warunki pogodowe nie mają większego wpływu na entuzjazm i efekt poszukiwań małych badaczy przyrody. Przecież wszystkie dzieci, to wielcy odkrywcy o nieopisanym potencjale i niespożytej energii!

W ostatnim dniu dyrektor szkoły, Tomasz Donatowicz, wręczył dzieciom dyplomy i pogratulował dzielności, odwagi i zdobytych umiejętności. Wielkie podziękowania należą się także nauczycielkom klas 1-3 SSP im. Lady Sue Ryder z panią Magdaleną Kulką na czele, które pełne zaangażowania i poświęcenia pomagały Ekoludkom buszować!

To była już trzecia edycja Ekoludków. Już dziś zapraszamy za rok! Z pewnością zakres tematyczny będzie taki, jakiego jeszcze nie było!

#### ALICJA WŁODARCZYK

nauczycielka w SSP im. Sue Ryder w Niepołomicach



# Sukcesy w czasach kwarantanny

Tytuł, parafraza dzieła klasyka, wskazuje na niemałe trudności, przed jakimi stanęli młodzi uzdolnieni ludzie, którzy co roku mieli możliwość wzięcia udziału w rozmaitych konkursach, dających szansę pokazania światu swoich talentów. W bieżącym roku było to utrudnione – wiosenne konkursy zostały wstrzymane, przesunięte lub odwołane.

Marzec był co roku miesiącem zmagania artystycznych w Gdowie, gdzie rokrocznie odbywała się duża impreza kulturalna o nazwie CK ART. Miłośnicy wszystkich dziedzin sztuki Apollina prezentowali swoje umiejętności w trwającym tydzień festiwalu. W pamiętnym roku 2020 miał się odbyć XI CK ART. Z racji sytuacji epidemiologicznej Organizatorzy zdążyli zorganizować jedynie część plastyczną i literacką.

Na wyniki czekaliśmy z niecierpliwością do połowy czerwca. Warto było czekać! Uroczysta Gala odbyła się w gdowskim Domu Kultury w poniedziałek 15 czerwca w obecności wójta gminy Gdów – Zbigniewa Wojasa oraz z zachowaniem najwyższych standardów bezpieczeństwa. Oto lista nagrodzonych uczniów SSP w Niepołomicach:

#### KATEGORIA: ILUSTRACJA

I miejsce: Maja Przybylska

II miejsce: Olga Patraj

III miejsce: Wiktoria Czyżewska

Wyróżnienia: Iga Sienczyło i Karolina Kołodziej

#### KATEGORIA: RYSUNEK

II miejsce: Julia Dąbroś

III miejsce: Ida Kocot

#### KATEGORIA: MALARSTWO

III miejsce ex aequo: Dagmara Wąs i Szymon Donatowicz

Nie sposób nie wspomnieć o roli nauczyciela plastyki – mentora i mistrza, którym jest w szkole na Jazach Iwona Kuś-Donatowicz, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych i niezwykle uzdolniona plastyczka, która wskazuje młodym ludziom im artystyczną drogę, długo, wytrwale oraz z niewyczerpanymi złożami ciepła i życzliwości z nimi pracuje. Sam talent to mało – musi być odpowiednio szlifowany i niejednokrotnie okupiony ciężką (acz przyjemną!) pracą.

W kategorii literatura lista nagrodzonych przedstawia się następująco:

I miejsce: Lena Michalska

II miejsce: Karolina Wróblewska

III miejsce: Julia Gieras

Uczniom i ich zaangażowanym nauczycielom (także polonistom) gratulujemy sukcesów. Do następnego festiwalu! Wyrażając nadzieję – bez maseczek i przyłbic...

#### ALICJA WŁODARCZYK

nauczycielka w SSP im. Sue Ryder  
w Niepołomicach



# Sprostaliśmy nowym wyzwaniom!

Izabela Jasińska

Zespół Szkolno-Przedszkolny w Niepołomicach

„Trójka”, jak każda inna szkoła w Polsce, zmagala się od końca marca z ogromnym wyzwaniem. Z tradycyjnego nauczania musieliśmy przejść z dnia na dzień na działania on-line. Nie było to z pewnością łatwe dla nikogo – dla uczniów, którzy musieli spędzać długie godziny przy komputerze, dla nauczycieli, którzy musieli nauczyć się prowadzić lekcje w zupełnie inny sposób oraz dla rodziców, którzy musieli jeszcze bardziej włączać się w edukację swoich pociech. Pomimo wielu trudności, i z pewnością niedociągnięć, uważamy, że poradziliśmy sobie dobrze z tą sytuacją, dlatego chcielibyśmy o niej nieco opowiedzieć.

Podczas zdalnego nauczania wszystkie klasy (również przedszkole i zerówka) miały zajęcia on-line. Ze względów technicznych liczba lekcji „na żywo” została ograniczona, ale staraliśmy się, aby uczniowie mieli możliwość kontak-

tu z każdym nauczycielem oraz rozmowy z nim. Początkowo było to bardzo trudne – wszyscy musieliśmy się nauczyć pracy w nowym programie. Ale praktyka czyni mistrza i zdecydowanie nasi nauczyciele i uczniowie opanowali ZOOM do perfekcji.

Aby ułatwić sobie pracę, korzystaliśmy także z Google Classroom. Wszystkie zadania i materiały uczniowie mieli w jednym miejscu, dzięki czemu łatwiej odnajdywali się w nowej, wirtualnej rzeczywistości.

Podczas trwania kwarantanny mieliśmy dwie ważne daty, które z pewnością byśmy obchodzili w szkole. Pierwszą z nich było Święto Uchwalenia Konstytucji 3 Maja. W tym roku organizatorami oraz występującymi byli nauczyciele. Stworzyliśmy dla uczniów krótki filmik, w którym przypomnieliśmy im historię tego święta, a także zaprezentowaliśmy

swoje talenty wokalne i recytatorskie.

Drugim ważnym dla nas dniem był Dzień Dziecka, zwykle tak radosny w naszej „Trójce”. I znów do akcji wkroczyli nauczyciele, którzy przedstawili na wesole jak wygląda ich sytuacja bez tradycyjnego nauczania w szkole (chętnych do obejrzenia naszych zmagani przed kamerą zapraszamy na Facebooka szkoły, do którego odsyła kod QR załączony do artykułu).

Te trzy miesiące zdalnej nauki minęły bardzo szybko. Chyba nikt sobie nie wyobrażał, że będzie to trwało tak długo. Mamy jednak poczucie, że uczyniliśmy wszystko, co w naszej mocy, aby pomóc dzieciom w tym trudnym czasie i nie zmuszać ich jedynie do samodzielnego mierzenia się z materiałem szkolnym. Mamy nadzieję, że już po wakacjach spotkamy się z naszymi cudownymi uczniami i będziemy mogli kontynuować pracę już w tradycyjnej formie, gdyż, jak staraliśmy się przekazać na filmiku z okazji Dnia Dziecka – bardzo za nimi tęsknimy!



## Nauczanie zdalne w przedszkolu w Podłężu

Karolina Kościółek

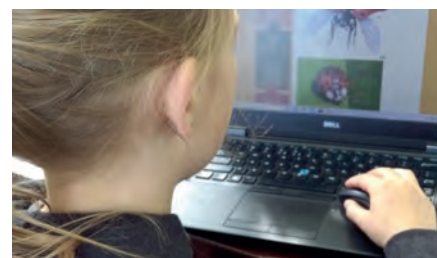
nauczyciel PS w Podłężu

**Czasowe ograniczenie funkcjonowania jednostek systemu oświaty nie było dobrą wiadomością nie tylko dla wielu rodziców, ale również dla dzieci**

Przedszkole Samorządowe im. św. Kingi w Podłężu od samego początku prowadziło nauczania zdalne, zamieszczając codziennie na stronie internetowej przedszkola materiały dla dzieci. To zapewniło ciągłość procesu dydaktycznego. Nauczycielki, zamieszczając materiały dla swoich grup, proponowały w nich zadania i ćwiczenia dostosowane do możliwości dzieci oraz warunków panujących w domu, które różnią się od tych w przedszkolu. Staraly się propo-

nować zadania dostosowane do indywidualnej pracy rodzica z dzieckiem. Od samego początku taka forma nauczania spotkała się z aprobatą ze strony rodziców. Dzięki ich zaangażowaniu takie nauczanie było w ogóle możliwe. Rodzice od samego początku chętnie dzielili się efektami pracy w domu, przysyłając liczne zdjęcia swoich dzieci podczas nauki, ich twórczości czy kart pracy, które zamieszczane były na stronie internetowej.

Zdalne nauczanie było i jest odpowiedzią na potrzeby systemu oświaty w związku z obecną sytuacją w Polsce. Mimo uczęszczania niewielkiej liczby dzieci do przedszkola zdalne nauczanie nadal jest prowadzone dla dzieci, które pozostają w domach. Mamy jednak nadzieję na szybki powrót do „normalności”, a zwłaszcza powrót wszystkich przedszkolaków do naszego przedszkola.



# Budżet Obywatelski 2021

To będzie piąta edycja niepołomickiego Budżetu Obywatelskiego. Do podziału jest 1 mln 300 tysięcy złotych, a projekty mogą mieć charakter lokalny i ponadlokalny

W kolejnej edycji BO zmienił się podział środków. Do dyspozycji mieszkańców jest milion trzysta tysięcy złotych. Na projekty o charakterze lokalnym przeznaczone zostanie 80% środków BO a 20% na projekty o charakterze ponadlokalnym. Pieniądże z budżetu obywatelskiego na projekty lokalne zostaną podzielone na sołectwa i osiedla w ten sposób, że 50% środków zostanie rozdzielonych



Lp.	Jednostka pomocnicza	Liczba ludności	Kwota, która może być przeznaczona na zadania dla danej jednostki pomocniczej
1	Niepołomice - Boryczów	1616	56 456
2	Niepołomice - Jazy	3018	81 692
3	Niepołomice - Piaski	1085	46 898
4	Niepołomice - Podgrabie	787	41 534
5	Niepołomice - Śródmieście	2493	72 242
6	Niepołomice - Zagrody	1989	63 170
7	Niepołomice - Zakościele	2341	69 506
8	Ochmanów	648	39 032
9	Podłęże	2187	66 734
10	Chobot	330	33 308
11	Słomiróg	541	37 106
12	Staniątki	2683	75 662
13	Suchoraba	317	33 074
14	Wola Batorska	3081	82 826
15	Wola Zabierzowska	1262	50 084
16	Zabierzów Bocheński	1747	58 814
17	Zagórze	817	42 074
18	Zakrzowiec	670	39 428
19	Zakrzów	1174	48 500

po równo na wszystkie jednostki pomocnicze gminy Niepołomice, zaś pozostałe 50% zostanie najpierw podzielone przez liczbę wszystkich mieszkańców zameldowanych w gminie Niepołomice, a następnie pomnożone przez liczbę mieszkańców zameldowanych w danej jednostce pomocniczej. Czyli po tych wszystkich przeliczeniach podział wyglądać będzie w sposób następujący (patrz tabela).

Nowością jest pula ponadlokalna, która wynosi 260 tysięcy złotych. To z niej możemy skorzystać chcąc napisać projekt dla więcej niż jednej jednostki. Musimy jednak pamiętać, że projekty ponadlokalne nie mogą mieć wartości niższej niż sto tysięcy złotych.

Składane przez mieszkańców projekty powinny zawierać niezbędne informacje takie jak: imię i nazwisko wnioskodawcy, adres, dane kontaktowe, tytuł i charakter projektu. Do prawidłowej oceny niezbędne będą również: miejsce realizacji projektu, jego opis czy szacunkowy koszt realizacji. Ze względu na panującą epidemię zalecamy zgłaszanie projektów poprzez formularz elektroniczny. Znajdą go Państwo na platformie dedykowanej BO <https://niepolomice.budzet-obywatelski.org/>. Dla wszystkich, którzy z różnych względów nie chcą korzystać z tej formy, istnieje możliwość wypełnienia formularza w wersji papierowej i złożenia go w sposób tradycyjny w Biurze Obsługi Klienta UMiG Niepołomice, Plac Zwycięstwa 13 bądź wysłania na adres naszego urzędu.

**Nabór projektów do przyszłorocznego BO rozpocznie się 20 lipca i potrwa do 27 lipca 2020 r. W tym czasie przewidziano również konsultacje telefoniczne z pracownikiem Referatu Promocji i Kultury w sprawie projektów, wystarczy zadzwonić pod numer telefonu 12 250 94 50. Telefon będzie do Państwa dyspozycji codziennie w godz. od 8.00 do 16.00 a 23 lipca (w czwartek) od 8.00 do 18.00.**

Zgłoszone projekty będą oceniane. Proces ten potrwa do końca sierpnia. Od negatywnej oceny mieszkańcy mogą się odwoływać w terminie siedmiu dni od dnia umieszczenia oceny na stronach internetowych budżetu obywatelskiego i gminy Niepołomice. Rozpatrzenie odwołania jest zadaniem Rady Budżetu Obywatelskiego.

Projekty ocenione pozytywnie będą poddane pod głosowanie. Termin głosowania planowany jest na drugą połowę września.

**MARTA MAKOWSKA**  
Referat Promocji i Kultury



Załącznik nr 1  
do uchwały Nr ...../...../2020  
Rady Miejskiej w Niepołomicach  
z dnia ..... maja 2020 r.

## Formularz zgłoszeniowy projektu do budżetu obywatelskiego

### INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Stosownie do przepisu art. 13 ust. 1-2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., Nr 119, s. 1) – dalej: „RODO” - informuje się, że:

- 1) ADMINISTRATOR DANYCH - administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Miasta i Gminy Niepołomice będący kierownikiem Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach z siedzibą w Niepołomicach (Plac Zwycięstwa 13, 32-005 Niepołomice) tel. +48 12 250 94 04, faks +48 12 250 94 00, e-mail: [magistrat@niepolomice.eu](mailto:magistrat@niepolomice.eu);
- 2) INSPEKTOR OCHRONY DANYCH - administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób: (a) pod adresem poczty elektronicznej: [iod@niepolomice.eu](mailto:iod@niepolomice.eu), (b) pisemnie na adres siedziby Administratora;
- 3) PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH - przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w związku z realizacją zadań z zakresu budżetu obywatelskiego. Administrator przetwarza następujące kategorie Pani/Pana danych osobowych: imię, nazwisko, adres zamieszkania, adres email, numer telefonu.
- 4) ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH – podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów prawa;
- 5) OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH - Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres, który wyznaczony zostanie przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej;
- 6) PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ, W TYM DOSTĘPU DO DANYCH OSOBOWYCH - na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do żądania od Administratora: (a) dostępu do treści swoich danych osobowych, (b) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych, (c) usunięcia swoich danych osobowych w zakresie danych przetwarzanych na podstawie wyrażonej zgody, (d) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, gdy prawidłowość ich przetwarzania jest kwestionowana, (e) przenoszenia swoich danych osobowych w zakresie danych przetwarzanych na podstawie zgody - ponadto posiada Pan/Pani prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych;
- 7) PRAWO DO COFNIĘCIA ZGODY - do przetwarzania danych osobowych konieczne jest wyrażenie zgody. Ma Pani/Pan prawo nie wyrazić zgody, a w przypadku jej wcześniejszego wyrażenia, do cofnięcia zgody. Wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie Pani/Pana danych do chwili jej wycofania;
- 8) PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO - Jeżeli uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 9) ŹRÓDŁA DANYCH - Pani/Pana dane pochodzą z następujących źródeł: zostały podane bezpośrednio przez Panią/Pana;
- 10) INFORMACJA O WYMOGU/DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH OSOBOWYCH ORAZ KONSEKWENCJACH ICH NIEPODANIA - pozyskanie Pani/Pana danych osobowych jest wymogiem realizacji zadania;
- 11) ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI, PROFILOWANIE. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

### 1. Dane osobowe wnioskodawcy

Imię i nazwisko wnioskodawcy	Adres zamieszkania wnioskodawcy	E-mail wnioskodawcy	Telefon wnioskodawcy

### 2. Tytuł projektu

.....

.....

### 3. Charakter projektu



Należy postawić znak "x" we właściwym polu.

<input type="checkbox"/> lokalny  (Projekt o zasięgu oddziaływania nie wykraczającym poza obszar jednej jednostki pomocniczej gminy Niepołomice)	<input type="checkbox"/> ponadlokalny  (Projekt o zasięgu oddziaływania wykraczającym poza obszar jednej jednostki pomocniczej gminy Niepołomice)
--	---

**4. Jednostka pomocnicza, w której projekt ma być realizowany.**

Należy postawić znak "x" przy nazwie osiedla/ sołectwa.

Osiedle	Sołectwo	Sołectwo
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Boryczów	<input type="checkbox"/> Chobot	<input type="checkbox"/> Wola Batorska
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Jazy	<input type="checkbox"/> Ochmanów	<input type="checkbox"/> Wola Zabierzowska
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Piaski	<input type="checkbox"/> Podłęże	<input type="checkbox"/> Zabierzów Bocheński
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Podgrabie	<input type="checkbox"/> Słomiróg	<input type="checkbox"/> Zagórze
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Śródmieście	<input type="checkbox"/> Staniątki	<input type="checkbox"/> Zakrzowiec
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Zagrody	<input type="checkbox"/> Suchoraba	<input type="checkbox"/> Zakrzów
<input type="checkbox"/> Niepołomice - Zakościele		

**5. Szacunkowy (przybliżony) koszt realizacji projektu**

Składowe części zadania	Koszt brutto [zł]
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
<b>łącznie:</b>	

**6. Miejsce realizacji projektu**

.....  
 .....

**7. Opis projektu**

.....  
 .....  
 .....



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**8. Uzasadnienie realizacji projektu**

*Proszę napisać, jaki problem zostanie rozwiązany poprzez realizację zadania, uzasadnić, dlaczego zadanie powinno być zrealizowane i w jaki sposób jego realizacja wpłynie na życie mieszkańców. Opis powinien zawierać maksymalnie 400 znaków.*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Załączniki:**

1. Lista poparcia projektu podpisana przez co najmniej 15 mieszkańców gminy Niepołomice.
2. Do formularza zgłoszeniowego mogą zostać dołączone dodatkowe materiały (zdjęcia, rysunki, wydruki itp.) pomocne przy ocenie i prezentacji zgłaszanego projektu.

Lp.	Rodzaj załącznika	Liczba

.....

**Podpis autora projektu**



**BO?!**  
**WARTO!**



**BUDŻET  
OBYWATELSKI  
GMINY NIEPOŁOMICE**

---

**RUSZA  
NABÓR  
PROJEKTÓW**

**NABÓR:**

**20-27.07.2020 R.**

---

**SZCZEGÓŁY NA:  
[NIEPOLOMICE.BUDZET-OBYWATELSKI.ORG](http://NIEPOLOMICE.BUDZET-OBYWATELSKI.ORG)  
[NIEPOLOMICE.EU](http://NIEPOLOMICE.EU)**

**CHCESZ WIEDZIEĆ WIĘCEJ?  
SKONTAKTUJ SIĘ  
Z REFERATEM PROMOCJI I KULTURY  
UMIG NIEPOŁOMICE,  
UL.ZAMKOWA 5  
(PARTER, POK. NR 3)  
TEL. 12 250 94 50**

# Finał Biegu w pogoni za zubrem

5 lipca w samo południe kilkudziesięciu biegaczy wystartowało spod Zamku Królewskiego w finale Biegu w pogoni za zubrem. To była 12. edycja tej imprezy w naszym mieście – tym razem w formie treningu koleżeńskiego



Z uwagi na pandemię tegoroczne zawody były głównie biegiem wirtualnym. Zawodnicy mieli do pokonania tradycyjny dystans na 8 lub 15 km – od 20 czerwca do 5 lipca 2020 – w dowolnym miejscu i terenie.

Byli jednak tacy, którzy nie wyobrażali sobie zawodów bez przebiegnięcia trasy w określonym czasie i miejscu, i to dla nich zorganizowano w Niepołomicach finał wydarzenia. Tradycyjnie zawodnicy wystartowali spod Zamku Królewskiego, skąd pobiegli do Puszczy Niepołomickiej, by po przebiegnięciu 8 lub 15 km wrócić na metę przy zamku. Każdy finiszujący otrzymał medal, ale nie tylko oni, ponieważ medale zostaną też przesłane do wszystkich, którzy wirtualnie wzięli udział w naszej imprezie.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom, tym którzy postanowili podtrzymać niepołomicką tradycję i stawili się w naszym mieście, by sprawdzić się na tradycyjnej trasie biegu, ale też tym, którzy by zachować bezpieczeństwo, ale i nie tracić kontaktu ze sportem, przebiegali trasy w innym czasie i miejscu.

Już dziś zapraszamy na kolejny 13. Bieg w pogoni za zubrem, niezależnie czy będzie wirtualny, czy realny zawsze tworzy prawdziwe grono miłośników biegania!

Organizatorem wydarzenia był Krakowski Klub Biegacza Dystans.

Bieg wsparli:

- Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach
- Nadleśnictwo Niepołomice
- Stowarzyszenie Niepołomice Biegają
- Komisariat Policji w Niepołomicach

[www.biegwpogonizazubrem.pl](http://www.biegwpogonizazubrem.pl)

**JOANNA MUSIAŁ**  
Referat Pro[mocji i Kultury



# Żubry ze zmiennym szczęściem

Bez względu na to, jak zakończy się obecny sezon Fortuna 1 Ligi, już teraz wiemy, że przejdzie on do historii. A wszystko to z powodu koronawirusa, który sparaliżował pierwszoligowe rozgrywki. Po 85 dniach Żubry wróciły na boisko. Jaką formę prezentują po wznowieniu Fortuna 1 Ligi?



Pierwszy mecz po przerwie Puszcza rozgrywała na swoim stadionie z Chojniczanką. Z przyczyn sanitarnych mecz odbył się bez udziału widzów. Zwycięstwo ekipie Tomasza Tułacza zapewnił w drugiej części gry Jehwen Radionow. Wygrana była o tyle cenniejsza, bo została odniesiona na własnym terenie po 228 dniach! Nic więc dziwnego, że w dobrych nastrojach drużyna mogła wyruszyć na kolejny mecz do Mielca z wyżej notowaną Stalą.

Spotkanie w Mielcu przyniosło sporo emocji, zwłaszcza w pierwszej połowie gdy obie ekipy stworzyły sobie doskonałe okazje do zdobycia bramek. Mimo to mecz zakończył się bezbramkowym remisem, ale Puszcza pozostawiła po sobie bardzo dobre wrażenie.

W kolejnym spotkaniu Żubry podejmowały u siebie ostatnie w tabeli Wigry Suwałki. Czerwona latarnia ligi sprawiła jednak naszemu zespołowi sporo problemów. Po jednej z kontr gości wyszli na prowadzenie i Puszcza musiała gonić wynik meczu. Starania ofensywne graczy Tomasza Tułacza przyniosły efekt w drugiej połowie. Najpierw do wyrównania doprowadził Marcin Stefanik. W 4 minucie doliczonego czasu gry Erik Cikos strzałem głową pokonał bramkarza Wigier i dał nam drugie z rzędu zwycięstwo przy K2!

Prawdziwy sprawdzian formy piłkarzy z Niepołomic czekał w Bielsku-Białej. Tamtejsze Podbeskidzie jest w tym sezonie jednym z głównych faworytów do bezpośredniego awansu do ekstraklasy. Kibice przed telewizorami zobaczyli w sumie 4 gole. Drużyna Tomasza Tułacza musiała odrabiać straty po jednej z pierwszych akcji Górali, ale na przerwę to Żubry schodziły prowadząc 1:2. Niestety mimo bardzo ambitnej postawy nie udało się Puszczy dowieźć prowadzenia do końca i mecz w Bielsku-Białej zakończył się podziałem punktów.

Mecz 27. kolejki z Olimpią Grudziądz był pierwszym, na którym w ograniczonej liczbie i w zachowaniu szczególnych środków ostrożności mogli zasiąść na trybunach kibi-

ce. Niestety zwycięskiej passy nie udało się przedłużyć, a o wyniku meczu zadecydował jeden gol strzelony przez gracza gości. Można więc powiedzieć, że razem z powrotem kibiców na stadion, wróciły także stare demony i problem z wygrywaniem meczów u siebie.

Przyszła jednak kolejny wyjazd i po raz kolejny Żubry potwierdziły swoją kapitalną formę w delegacji. Rywalem była bijąca się o miejsca barażowe Bruk-Bet Termalika. To jednak nasz zespół od początku narzucił swój styl gry i szybko wyszedł na dwubramkowe prowadzenie. Ostatecznie mecz zakończył się wynikiem 1:3 dla Żubrów. Po tym meczu Puszcza awansowała na 10 miejsce w tabeli, ale strata do miejsc barażowych wynosiła już tylko 2 punkty. Niestety radość ze zwycięstwa została zmaćniona przez kontuzję najsilniejszego zawodnika – Jehwena Radionowa.

W 29. kolejce Żubry podejmowały u siebie Miedź Legnica. Co ciekawe „Miedzianka” to jeden z zespołów z którym Puszcza nie wygrała ani jednego bezpośredniego starcia. Kibice

liczyli więc na przełamanie i zwycięstwo u siebie, a także pokonanie po raz pierwszy w historii klubu ekipy z Legnicy. Mecz toczony był w upale, ale mimo to zebrani na stadionie miejskim w Niepołomicach nie mogli narzekać na jego tempo. Jednak, jak to już niestety w tym sezonie bywa, Puszcza nie potrafiła wykorzystać atutu własnej murawy i przegrała 0:1.

Po 29 meczach Żubry zajmują 14 miejsce w tabeli z 2 punktami przewagi nad znajdującą się w strefie spadkowej

Odrą Opole. Następne dwa spotkania Żubry zagrają na wyjeździe w Poznaniu i Tychach, odpowiednio z Wartą i GKS-em. Piłkarze Puszczy przed własną publicznością zagrają 15 lipca ze Stomilem Olsztyn. W przedostatniej kolejce podopieczni Tomasza Tułacza udadzą się do Bełchatowa, a ostatni na ten moment mecz sezonu zakończą przy K2 w starciu z Radomiakiem Radom.

**MATEUSZ ADAMCZYK**

MKS Puszcza Niepołomice



## Restart piłkarek Puszczy

**Tomasz Słaboń**

trener I zespołu żeńskiej drużyny Puszczy Niepołomice

**Do zajęć po przerwie spowodowanej Covid19 wróciły już piłkarki niepołomickiej Puszczy. Trudno tak w 100% powiedzieć, że wróciły gdyż podopieczne Tomasza Słabonia w treningu były cały czas podczas przymusowej przerwy, korzystając z zajęć on-line**

To wszystko spowodowało, że po piłkarkach nie było widać długiego rozbratu z piłką. Zespół ruszył do normalnych treningów z wysokiego C trenując w mikrocycliku 4 x w tygodniu. Sztab trenerski przygotował już dla zespołu serię gier wprowadzających do przygotowań okresu przygotowawczego nowego sezonu. I tak Żubrzyce zagrają dwa razy z Wawelem Kraków, w tym raz drużyną rezerwową składającą się również z piłkarek nowo powstałej drużyny U15, czyli dziewczyn urodzonych w roku 2005 i młodsze. Dalej niepołomiczanki sprawdzą się na tle nowicjuszek z Barwałdu Średniego oraz lidera IV ligi zespołu Tempa Białka. W kolejnym sparingu do Ochmanowa zjedzie drugoligowa Prądniczanka Kraków. A zespół zamknie ten okres wprowadzający meczem z okazji 5-lecia żeńskiej sekcji Starej Gwardii, czyli piłkarek, które w przeszłości reprezen-

towały barwy niepołomickiej drużyny, z drużyną obecnej kadry.

W dalszej kolejności trenerzy przedstawią szczegółowy plan samego już okresu przygotowawczego sezonu 2020/2021. Nadal nie wiemy, jaki kształt będą miały kobiece ligowe rozgrywki w Polsce po reformie. Zdegradowanych o poziom niżej będzie 85% drużyn! Zespół Puszczy Niepołomice w zakończonym sezonie zajął najwyższe w swojej historii miejsce plasując się na czwartej pozycji w III lidze kobiet.

Nadal trwa rekrutacja do naszych zespołów:

U10 – dziewczyny urodzone 2010 roku i młodsze,

U15 – dziewczyny urodzone w 2005 roku i młodsze,

Seniorzy – dziewczyny, które ukończyły 15 rok życia.

Kontakty telefoniczne Tomasz Słaboń trener I zespołu 510 175 899 Kinga Lasek trener Młodej Puszczy 732 896 411 lub za pośrednictwem naszego profilu facebookowego [www.facebook.com/puszczakobiety](http://www.facebook.com/puszczakobiety)



# 17. Letnia Akademia Karate

Początek wakacji w Niepołomicach to od kilkunastu lat czas Letniej Akademii Karate. Nie inaczej było i w tym roku, choć w nieco zmienionej formule

Oboz trwał od poniedziałku 29 czerwca do piątku 3 lipca, jednak z uwagi na pandemię, dzieci nie nocowały w niepołomickiej podstawówce, jak to było do tej pory. Spotykały się codziennie o 8.00 rano, by razem z innymi karatekami do godz. 18.00 aktywnie spędzić czas. Senseiowie zapewniali obozowiczom wiele atrakcji. Treningi karate były stałym punktem programu.

Poza tym karatecy zaliczyli wizytę na basenie i w kinie. Spotkali się też z rycerzami z Niepołomickiego Bractwa Rycerskiego, którzy opowiedzieli o swojej pasji i zaprezentowali rycerskie zbroje i stroje dam dworu.

Dzieciom bardzo przypadły do gustu warsztaty sushi. Wspólnie z senseiami przygotowali pyszne porcje, by potem wspólnie je degustować. Z kolei podczas

warsztatów o Japonii poznali sekrety japońskiego liczenia. W wolnej chwili spacerowali po mieście, zwiedzając jego atrakcje. Wspięli się też na Kopiec Grunwaldzki. Był też czas na mecze piłki nożnej na orliku oraz gry i zabawy ruchowe.

**JOANNA MUSIAŁ**  
AKT Niepołomice-Kraków



# Nie powiedzieliśmy ostatniego słowa

Zakończyła się piękna przygoda MKS Spartakus Niepołomice. Drużyna walczyła dzielnie o awans do ekstraklasy badmintonu. Nie brakowało ambicji, walki, pięknych zagrań. Mecze dostarczyły naprawdę dużo emocji. Tym razem jednak się nie udało

**D**obrze zaczynaliśmy w obu meczach i z KS Badminton School Gdynia i Unią Bieruń prowadziliśmy 2-0. Obydwa mecze jednak skończyły się 4-2 dla przeciwników.

W pierwszym meczu, z drużyną z Gdyni, zwycięstwa Dariusza Janika i Kamila Korbela dały nam prowadzenie 2-0. Następnie, najpierw Stasia Gruszczyńska nie dała rady przeciwniczce, a Kamila Sagan-Gałązka stoczyła emocjonujący 3 setowy mecz z Martą Gałkowską, w którym w decydujących lotkach najpierw dogoniła przeciwniczkę przegrywając 10-13, a potem minimalny aut zdecydował o wyniku. Było 2-2.

Nasz debel Dariusz Janik, Paweł Mucha był także krok od zwycięstwa. Przegrał pierwszego seta 14-15, by kolejnego wygrać 15-11, niestety w decydującym górą byli zawodnicy z Gdyni wygrywając 15-8. W kolejnym meczu Kamila Sagan-Gałązka i Kinga Kura przegrały Martą Gałkowską i Karoliną Sieciechowicz i tak zakończył się pierwszy mecz. KS Badminton School Gdynia awansował do ekstraklasy.

Drugi mecz barażowy z Unią Bieruń zaczęliśmy identycznie od dwóch wygranych singlowych Dariusza Janika i Kamila Korbela. W singlu kobiet Kinga Kura uległa Danieli Bielińskiej, a Stanisława Gruszczyńska, Joannie Podedwornej (warto zaznaczyć, że to brązowa medalistka Mistrzostw Europy w grze pojedynczej). I znowu było 2-2.

Następnie na kort wyszedł nasz debel Dariusz Janik, Kamil Korbel, którzy przegrali z parą z Bierunia (Piotr Liszka, Wiktor Trecki) po emocjonującej walce, szczególnie w 2 partii, gdzie prowadzili 12-8. W ostatnim, jak się okazało meczu, Kamila Sagan-Gałązka i Stanisława Gruszczyńska musiały uznać wyższość debła z Bierunia (Joanna Podedworna, Daniela Bielińska). W ten sposób drużyna Unii Bieruń utrzymała się w ekstraklasie badmintonu.

Dziękujemy bardzo za pokazany sportowy poziom i walkę do końca wszystkim członkom drużyny: Dariusz Janik, Kamil Korbel, Kamila Sagan – Gałązka, Stanisława Gruszczyńska, Paweł Mucha, Kinga Kura, Aleksandra Gwóźdź, Jakub Augustynek. Podziękowania dla trenera Roberta Frasia, który doprowadził zespół do tego, że zagramy o taką stawkę i bardzo dużo wysiłku poświęcił w całym sezonie.

Dziękujemy Krystianowi Zielińskiemu, p. f. burmistrza Niepołomic za wsparcie organizacji wyjazdu. Dziękujemy za doping i ciepłe słowa wszystkim kibicom.

Nie spuszczaamy głowy. Trenujemy dalej. Nie powiedzieliśmy jeszcze ostatniego słowa.

**MAREK BURDA**  
MKS Spartakus



# Panie Komendancie, wprowadzić Sztandar!

14 czerwca na przykościelnych błoniach Stowarzyszenie Kawalerii Ochotniczej im. Krakowskiej Brygady Kawalerii w Niepołomicach w barwach 5 Dywizjonu Artylerii Konnej otrzymało z rąk Pułkownika Zygmunta Klupińskiego – prezesa Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego Związku Żołnierzy Wojska Polskiego sztandar ufundowany przez członków stowarzyszenia, ich rodziny i sympatyków kultywujących tradycje oręża polskiego

Doskonałą okazją do tak podniosłego wydarzenia było Święto Dywizjonu, które przypada na 16 czerwca. Wśród przybyłych gości byli członkowie samorządu powiatowego i gminnego, przedstawiciele wojska, policji, straży pożarnej i mieszkańców. Zaproszono poczty sztandarowe reprezentujące OSP ze Szczawy, OSP z Niepołomic, Muzeum 1 Pułku Strzelców Podhalańskich Armii Krajowej ze Szczawy,

Fundację Ułanów Zaniemeńskich, Szwadron Toporzysko w barwach Pułku 3 Strzelców Konnych im. Hetmana Polnego i Towarzystwa 8 Pułku Ułanów Księcia Józefa Poniatowskiego.

Poświęcenie sztandaru przez Opata Rafała Ścibiorowskiego z jędrzejowskiej wspólnoty cysterskiej oraz księdza proboszcza Stanisława Mikę, Kapelana Ojca Świętego nastąpiło po uroczystej mszy polowej. Data wydarzenia była

również szczególna dla niepołomickiej parafii, gdyż przy okazji był to odpust – wspomnienie Dziesięciu Tysięcy Męczenników z Góry Ararat. Uroczystość poprzedziło wprowadzenie pododdziałów, podniesienie Flagi Państwowej. Całość uświetnił pokaz musztry konnej.

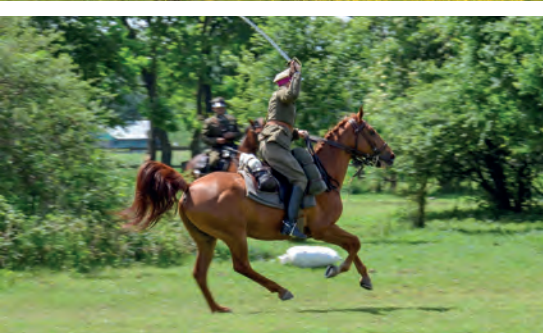
**ANDRZEJ BOCHENEK**

zastępca komendanta Stowarzyszenia Kawalerii Ochotniczej



# Zawody Militari 2020

Chwyć za broń i na koń! Czyli kawalerzystów wojna... na punkty i czas



W dniach 6-7 lipca w Niepołomicach przeprowadzono Zawody Militari – zmagania członków Kawalerii ochotniczych w 6 konkurencjach technicznych. Tegoroczna impreza zaliczana jako Kwalifikacje do Mistrzostw Polski Militari zorganizowana została pod oficjalnym patronatem Federacji Kawalerii Ochotniczej RP.

Do końca warzyły się losy wydarzenia ze względu na pogodę. Obfite opady deszczu mogły pokrzyżować plany organizatora – niepołomiczkiego Stowarzyszenia Kawalerii Ochotniczej im. Krakowskiej Brygady Kawalerii. Ostatecznie dwa słoneczne dni pozwoliły na przeprowadzenie ciekawej w swojej formie i oprawie imprezy, która w przyszłych edycjach powinna przyciągać coraz więcej widzów. W szranki stanęło kilkanaście zawodniczek i zawodników zrzeszonych w stowarzyszeniach kawalerskich z południowej Polski. Startowano w podziale na kategorie ze względu na doświadczenie i umiejętności gdzie liczył się czas oraz punktacja.

W sobotę przeprowadzono próbę ujeżdżenia, w której jeździec i koń wykonują serię określonych wcześniej ruchów, zwanych figurami, na arenie, zwanej czworobokiem. Druga konkurencja, czyli Cross – pokonanie toru przeszkód w terenie na dystansie około kilometra okazała się nie lada wyzwaniem. Sobotnie zmagania zakończył konkurs strzelania z broni pneumatycznej.

Niedzielne przedpołudnie rozpoczął punktowany przegląd mundurów po czym rozegrano najbardziej widowiskowe konkurencje: próby lancy i szabli. Na torze długości ponad 100 metrów zawodnicy w pełnym galopie pokonywali przeszkody imitujące przeciwników; najpierw przy użyciu kilkumetrowej lancy, a później za pomocą szabli kawalerskiej. W klasyfikacji generalnej zwyciężył Andrzej Korabik reprezentujący Stowarzyszenie Kawalerii Ochotniczej im. Krakowskiej Brygady Kawalerii z Niepołomic. Mamy nadzieję, że Zawody Militari na stałe zadomowią się w naszym mieście i wpiszą się w kalendarz jako impreza, na którą wszyscy z niecierpliwością czekamy.

**KAROL SZYBIŃSKI**

Przewodniczący Zarządu Osiedla Boryczów



# Doświadczalnia życia

*Hospicjum domowe to nie umieralnia. Hospicjum domowe to satysfakcjonujące odejście*

Każdy kto się urodzi – umrze. Jedni chorują długo, inni umierają nagle. Nieszczęśliwe wypadki, nowotwory, katastrofy, samobójstwa. Szczęściem jest, gdy możemy się pożegnać i zaakceptować śmierć – wtedy możemy odejść z satysfakcją, w spełnieniu i pozostawiając rodzinę nasyconą bliskością. Możemy umierać godnie. Możemy się do tego przygotować

Jak myślimy o śmierci? Czy żyjemy jak nieśmiertelni, pełną piersią, chwytając każdy moment i wyciskając go jak cytrynę? Czy jesteśmy ostrożni, aby zminimalizować ryzyko wypadku? Czy pogrzeb będzie świętem i podsumowaniem życiorysu czy momentem pełnym łez, bo nie wszystkie plany zostały zrealizowane? Czy chcemy umrzeć w samotności, w pustym, przepelnionym szpitalnym zapachem pokoju, czy w towarzystwie rodziny, we własnym łóżku? Czy ostatnie dni, tygodnie, miesiące czy lata chcemy przeżyć w depresji, czy chcemy doświadczyć wszystkiego, wypić życie do ostatniej kropli?

Ludzie chcą umierać z poczuciem satysfakcji z życia. Chcą być spełnieni i wiedzieć, że zrobili wszystko to, co planowali. Chcą ostatnie chwile poświęcić na to, aby nasycić się życiem. Chcą oglądać zachody słońca, chcą pić kawę na tarasie, chcą słuchać radia i stukać palcami w rytm muzyki. Chcą czytać książki, grać w szachy, rozmawiać, oglądać komedie i zaśmiewać się przy kabaretach. Chcą jeść śniadanie przy wspólnym stole z rodziną i rozmawiać o życiu. Chcą opowiedzieć swoją historię, bo chcą coś po sobie zostawić.

Teraz możemy naszym najbliższym podarować wartościowe, godne odejście i zadbać o ich dobre samopoczucie, a przy tym zagwarantować opiekę profesjonalnego zespołu hospicyjnego: pielęgniarek i lekarzy. Bo hospicjum domowe to nie umieralnia. To doświadczalnia życia, czyli najlepsze co możesz podarować komuś, kto wie, że jego czas się kończy.

Zespół opieki hospicyjnej to eksperci w zakresie kontroli bólu i leczenia objawów. To też pomoc w zaakceptowaniu stanu obecnego i pogodzenia się z chorobą. Nasi lekarze i pielęgniarki pomagają w ustaleniu priorytetów chorego. Hospicjum nie oznacza rezygnacji z nadziei, ale może pomóc ludziom przewartościować to, na co tą mają



nadzieję. Najpierw jest wiara w szybkie wyzdrowienie, a potem nadzieja na spokojną, dobrą śmierć. Hospicjum domowe pomaga każdemu pacjentowi przeżyć życie do samego końca z poczuciem osobistej wartości.

Nasze pielęgniarki są z rodzinami do samego końca, pomagają przeżyć śmierć i pozbierać się na pierwszym etapie żałoby. „Daliśmy radę” – mówią rodziny ze łzami w oczach ale i z poczuciem ulgi, że zrobili wszystko, co mogli, aby ułatwić odejście pacjentowi. Bo każdy z nas rodzi się w rodzinie, przyjmuje sakramenty w rodzinie, powinien w rodzinie też umrzeć.

Opieka hospicyjna jest przeznaczona dla osób znajdujących się na ostatnich etapach życia, a nie tylko dla osób, które są na skraju śmierci. Usługi hospicyjne zapewniają większe korzyści pacjentom i rodzinom, którzy zapisują się wcześniej niż w ostatnich dniach lub tygodniach życia pacjenta, ponieważ możemy nawiązać nić porozumienia i przygotować najbliższych na odejście. Będąc pod opieką hospicyjną minimalizujemy ryzyko trafienia do szpitala czy na

SOR – lekarz wraz z pielęgniarką uczą rodzinę postępować z chorym i w razie potrzeby, są pod telefonem. Hospicjum domowe to pomoc holistyczna, dająca rodzinie komfort, poprawiająca jakość życia pacjenta oraz jakość umierania. Pacjent z opanowanym bólem oraz spokojną głową może wypełniać swoje role społeczne i rodzinne. Może w dalszym ciągu być mężem, żoną, rodzicem, dziadkiem czy babcią oraz częścią swojej społeczności.

## **Kto może skierować pacjenta do Hospicjum Domowego?**

Skierowanie do hospicjum może wystawić lekarz pierwszego kontaktu, nawet telefonicznie. Można je również dostać przy wypisie ze szpitala lub od specjalisty. Istotne jest, aby na skierowaniu widniał napis: skierowanie do hospicjum domowego. Hospicjum domowe dla pacjentów jest opcją bezpłatną, w pełni refundowaną przez NFZ.

Hospicjum domowe to forma opieki paliatywnej, która koncentruje się na leczeniu bólu, ale może być świadczona również wtedy, gdy pacjent nadal szuka

lekarstwa lub otrzymuje leczenie w celu przedłużenia życia.

### Kto może zostać objęty opieką?

Opieka hospicyjna jest dostępna dla osób, które:

- Chorują na nowotwory (C00–D48),
- Mają następstwa chorób zapalnych ośrodkowego układu nerwowego (G09),
- Choroby wywołane przez wirus ludzki upośledzenia odporności – HIV (B20–B24),
- Układowe zaniki pierwotne zajmujące ośrodkowy układ nerwowy (G10–G13),
- Kardiomiopatie schyłkowe (I42–I43),
- Niewydolność oddechowa niesklasfikowana gdzie indziej (J96),
- Owrzodzenie odleżynowe IV stopnia (L89).

NFZ w dalszym ciągu rozszerza rozpoznanie które kwalifikują się pod objęcie opieką hospicyjną.

Pacjenci korzystający z usług hospicyjnych nadal mogą być objęci opieką własnego lekarza rodzinnego oraz pielęgniarki środowiskowo-rodzinnej jednocześnie wraz z opieką paliatywną.

Hospicjum domowe nie wpływa na przyspieszenie lub opóźnienie śmierci. Nie jest możliwe sztuczne przedłużenie życia pacjenta. Obserwacje wykazały

jednak, że pacjenci hospicyjni żyją dłużej od tych, którzy nie otrzymali opieki domowej. Dzieje się tak dlatego, że pacjenci spędzają ostatnie chwile życia w komforcie, w gronie najbliższych, w znanym sobie otoczeniu.

Rodziny nie są przygotowane na to, aby podarować swoim chorym członkom rodziny odpowiednią opiekę domową i pomóc im zaakceptować chorobę oraz życie z chorobą. Są sparaliżowane zaistniałą sytuacją i potrzebują wiedzy, wsparcia, pomocnej dłoni i kogoś, kto będzie umiał odnaleźć się w ich sytuacji.

Hospicjum to stała opieka. Opiera się ona na systematycznych wizytach lekarza i pielęgniarki ze stałą dostępnością przez telefon. Jeśli zachodzi taka potrzeba – do zespołu dołącza rehabilitant i psycholog. Zespół opieki hospicyjnej pomaga nie tylko pacjentowi, ale także wszystkim członkom rodziny i opiekunom radzić sobie z chorobą, zapewniając edukację oraz pomagając zaakceptować sytuację. Zespół opieki hospicyjnej ma za zadanie jak najlepiej przygotować rodzinę pacjenta oraz samego pacjenta do odejścia, aby wszyscy członkowie rodziny czuli, że pożegnanie nastąpiło w możliwie najlepszy sposób. Że odejście było wartościowe i pełne dla obu stron – pacjent mógł się pożegnać z rodziną, a rodzina z pacjentem.

Podczas sprawowania opieki hospicyjnej, dbamy o to, aby pacjent miał zaspokojone indywidualne potrzeby, zaakceptował sytuację i pogodził się ze śmiercią. By żył w komforcie, czyli bez bólu, bez duszności, bez cierpienia. Pozwalamy, aby śmierć przyszła w sposób naturalny, w harmonii i w zgodzie z samym sobą. Własny dom to poczucie bezpieczeństwa i spokojne otoczenie, czyli to, co jest najbardziej potrzebne pacjentowi w jego ostatniej drodze.

Damy radę! Dacie radę! Opieka hospicyjna ma na celu zapewnienie lepszego życia i spokojnej śmierci. Mamy okazję spędzić ten czas z rodziną i przyjaciółmi, prowadząc znaczące rozmowy, spełniając marzenia i pozostając w komforcie i spokoju tak długo, jak to możliwe.

Fundacja Cor Meum wspiera pacjentów Hospicjum Domowego działającego na terenie Niepołomic i okolic. Jeśli chcesz uzyskać więcej informacji oraz dowiedzieć się jak wygląda przyjęcie pacjenta do Hospicjum Domowego, zadzwoń pod numer telefonu: 12 281 37 64 lub przyjdź osobiście: Stefana Bato-rego 41C, 32-005 Niepołomice.

**NATALIA MIŚKIEWICZ**  
Fundacja Cor Meum  
www.cormeum.org.pl

*„Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą...”*

*ks. Jan Twardowski*

## Ostatnie pożegnanie naszej Koleżanki

Ze smutkiem informujemy, że 20 czerwca 2020 r. zmarła Pani Maria Maj.

Pani Maria przez wiele lat był częścią naszej szkolnej społeczności przy ul. Szkolnej – najpierw w Zbiorczej Szkole Gminnej – Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki, następnie w Gimnazjum im. Króla Władysława Jagiełły, a potem w Szkole Podstawowej im. Króla Kazimierza Wielkiego w Niepołomicach.

Pani Maria współtworzyła szkołę i dbała o jej wzorowe funkcjonowanie w środowisku lokalnym. Przez wszystkie lata była sercem szkoły. Zmieniali się dyrektorzy, nauczyciele, uczniowie, a niezmiennie pracowała dla niepołomiczan Pani Maria. Zawsze solidnie i rzetelnie współpracowała z dyrektorami, nauczy-

cielami, rodzicami. Cieszyła się szacunkiem i respektem wśród uczniów. Była fachowcem, który zawsze wszystko wiedział i pomagał, gdy tylko ktoś zwrócił się z prośbą o pomoc.

Poznaliśmy też Panią Marię jako osobę bardzo rodzinną i kochającą swych najbliższych, radosną i uśmiechniętą, otwartą na innych ludzi i wrażliwą na piękno świata, kochającą podróże i potrafiącą tworzyć kulinarne arcydzieła – zwłaszcza wspaniałe wypieki.

Na zawsze pozostanie w naszych sercach i naszej pamięci.

Składamy wyrazy współczucia Rodzinie Zmarłej.

*Koleżanki i Koledzy ze Szkolnej*





Stowarzyszenie

**POMOC BLIŹNIEMU**



# Stoisz w obliczu wyzwania?

Opiekujesz się osobą  
przewlekle chorą w domu?

**Potrzebujesz wsparcia?**

**Zgłoś się do nas! MOŻEMY CI POMÓC!**

Zapraszamy do Centrum Wsparcia  
opiekunów nieformalnych/faktycznych  
osób niesamodzielných.



**692 043 473**

Nasz adres:

Niepołomice, ul. Bocheńska 26, pokój numer 14

**[www.centrumwsparcia.org](http://www.centrumwsparcia.org)**

**[centrumwsparcia@pomocblizniemu.org](mailto:centrumwsparcia@pomocblizniemu.org)**

# Zakres wsparcia uczestnika programu obejmuje:

**wsparcie** edukacyjno - doradcze czyli pięć wizyt specjalistów  
/pracownik socjalny, pielęgniarka, lekarz,  
fizjoterapeuta, psycholog

**dobrowolny** udział w grupach wsparcia

**usługi** opieki wytchnieniowej/ odciążeniowej świadczonej  
w miejscu zamieszkania

**możliwość** bezpłatnego wypożyczenia sprzętu  
rehabilitacyjnego

**dostęp** do informacji dot. form wsparcia, dofinansowania  
oraz świadczeń

## BEZPŁATNE WSPARCIE!

Projekt pn. "Program wsparcia osób niepełnosprawnych i niesamodzielnych" realizowany jest w okresie od sierpnia 2018 r. do 28 lutego 2021 r., w ramach 9. Osi priorytetowej Region spójny społecznie, Działanie 9.2 usługi społeczne i zdrowotne, Poddziałanie 9.2.2 usługi opiekuńcze oraz interwencja kryzysowa - ZIT, Typ projektu A. działania wspierające opiekunów nieformalnych osób niesamodzielnych. Projekt finansowany w całości przez Gminę Niepołomice ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 - 2020.



# Biblioteka czeka – zapraszamy wszystkich!

Po dwumiesięcznej przymusowej przerwie nasza biblioteka znowu jest otwarta dla czytelników. Czas zamknięcia poświęciliśmy na dobre przygotowanie się do pracy w trochę innej rzeczywistości



Wszelkie wymogi dotyczące bezpieczeństwa wszystkich odwiedzających bibliotekę, a także pracowników zostały spełnione w najdrobniejszych szczegółach: stanowiska zostały zabezpieczone osłonami, bibliotekarze noszą maseczki i rękawiczki, przygotowane zostały środki do dezynfekcji dłoni, a książki, które Państwo wypożyczacie, przechodzą obowiązkową kwarantannę, zanim trafią do Waszych domów. Dla dorosłych czytelników do Wypożyczalni i Czytelni kupiliśmy i przygotowaliśmy do wypożyczenia ponad dwieście nowych książek!

Najsławniejsi autorzy, najgłośniejsze książki, największe światowe bestsellery!

W szerokiej ofercie nowych książek dominuje literatura piękna – polska i obca (literatura obyczajowa, kryminały, sensacje, fantastyka, kontynuacje znanych serii) oraz literatura faktu. Szczególne miejsce zajmuje reportaż, w jego rozmaitych odsłonach tematycznych i gatunkowych. Polecamy literaturę podróżniczą, dokumentalną, biografie i książki historyczne napisane przez wybitnych pisarzy, znakomitych dziennikarzy, cenionych naukowców oraz obiecujących debiutantów. Nie stronimy od książek kontrowersyjnych, unikamy tytułów byle jakich. Warto podkreślić, że naszą kolekcję Nowości zawsze tworzymy w oparciu o Państwa życzenia czytelnicze (dezyderaty).

Również w Mediatece czeka ok. czterdzieści nowych audiobooków, a w Galerii Książki dla Młodych prawie 300 nowych książeczek i 30 audiobooków oczekuje na swojego pierwszego czytelnika.

Zapewniamy, że w naszej ofercie każdy znajdzie coś dla siebie! Zależy nam, aby kupowane przez bibliotekę książki poszerzały horyzonty, prowokowały do dyskusji i zaskakiwały pozytywnie czytelnika.

Obecnie w bibliotece można tylko wypożyczać książki, filmy, audiobooki, niestety bez możliwości korzystania

z komputerów, usług kserograficznych i drukowania. Nie ma również wolnego dostępu do półek – książki podaje bibliotekarz. Także Czytelnia w niepołomickiej bibliotece pozostaje nadal zamknięta, ale zachęcamy Was do wypożyczania książek i czasopism do domu. Książki z Czytelni tak jak do tej pory pożyczamy na tydzień, z możliwością przedłużenia, dzienniki (Dziennik Polski, Rzeczpospolita, sobotnia Gazeta Wyborcza) na trzy dni, czasopisma (Sens, Zwierciadło, Wiedza i Życie, Książki, Tygodnik Powszechny, Świat Kobiety) oraz prasę dla dzieci i młodzieży (Kubuś Puchatek, Abecadło, Świerszczyk, Victor, Victor Junior) pożyczamy na pięć dni.

Nie sposób nie zauważyć tęsknych spojrzeń, rzucanych ukradkiem w kierunku regałów przez miłośników myszkowania pośród bibliotecznych zbiorów. Ale nie martwcie się, bo i to musi minąć. Można zatem rezerwować i zamawiać wybrane pozycje telefonicznie, przez katalog on-line, pisząc maila do wybranej agendy lub na ogólną pocztę biblioteki. Można również osobiście

przyjść do biblioteki z listą książek, które państwo chcecie przeczytać – a my bibliotekarze służymy z radością swoją fachową pomocą, staramy się sprostać Waszym literackim oczekiwaniom, jesteśmy dla Was – małych i dużych.

Pomimo nie do końca sprzyjających okoliczności biblioteka zaczyna tętnić życiem. Zza maseczek witają nas uśmiechnięte oczy, słyszymy wiele miłych, ciepłych słów na powitanie, a wprawny nos czytelników z łatwością wychwytyje zapach nowości.

W tym trudnym czasie trwającej nadal sytuacji epidemicznej, bardzo nam zależy, aby literatura zapewniła naszym czytelnikom rozrywkę, relaks i pomogła zrozumieć rzeczywistość. Czytanie – jak mawiała poetka – jest przecież najlepszą zabawą, jaką sobie ludzkość wymyśliła!

Zapraszamy więc do naszej biblioteki! Gdy rozpira Was radość, gdy trapią smutki, gdy przechodzicie „po drodze”, gdy doskwiera Wam nuda, czy świeci słońce, czy wiatr gna po niebie deszczowe chmury – nie ma to jak dobra książka czy audiobook! Takich jest u nas pod

dostatkiem, a nowości co rusz przybywa.

Odwiedzajcie nas śmiało! Rezerwujcie on-line, piszcie maile, dzwońcie, ale przede wszystkim przychodźcie!

W bibliotece możecie zarazić się tylko czytaniem, czego Wam i sobie ogromnie życzymy!

**AGNIESZKA GRAB, EWA KORABIK,  
MARTA PIOTROWSKA, ANNA URBANEK**  
Biblioteka Publiczna w Niepołomicach



## Wystawa, by uczcić Jana Pawła II

**Agnieszka Grab**

Biblioteka Publiczna w Niepołomicach

**Jan Paweł II – nasz człowiek w niebie to niezwykła wystawa, która powstała po raz pierwszy w 2006 r. z okazji pierwszej rocznicy śmierci Papieża**

Pomysł jak uczcić pamięć Ojca Świętego powstał na styczniowym spotkaniu opłatkowym Redakcji miesięcznika parafialnego „Panie, gdybyś tu był...”. Wtedy to ks. proboszcz Stanisław Mika zaproponował, by na pierwszą rocznicę śmierci Jana Pawła II – opracować specjalny dodatek do miesięcznika, w całości poświęcony wspomnieniom niepołomiczan o naszym ukochanym Papieżu. Parafianie chętnie udostępnili fotografie i podzielili się swoimi wspomnieniami.

Dzięki uprzejmości Teresy Biernat (redaktorki miesięcznika), mogliśmy zorganizować w bibliotece wystawę zdjęć zamieszczonych w w/w publikacji.

Kontakty Karola Wojtyły z parafią niepołomiczką od lat 60. ubiegłego stulecia były bardzo ożywione. Przybywał do Niepołomic jako ks. biskup, arcybiskup, kardynał – modlić się do swego Patrona w Kaplicy św. Karola Boromeusza.

Później, gdy został wybrany na następcę św. Piotra, niepołomiczanie

korzystali z każdej sposobności by być blisko Ojca Świętego w czasie jego pielgrzymek do Polski. Sami też pielgrzymowali do Watykanu na spotkania

z Papieżem – Polakiem. Tak było przez wszystkie 27 lat Jego niezwykłego pontyfikatu.

Z okazji przypadającej w tym roku 100. rocznicy urodzin Św. Jana Pawła II zorganizowaliśmy w bibliotece po raz drugi wystawę Jan Paweł II – nasz człowiek w niebie.

Serdecznie zapraszamy do Biblioteki oraz do zwiedzania on-line (link: <https://youtu.be/qCkVJHcLApM>)



## KORZENIE CYWILIZACJI EUROPEJSKIEJ

# Symbolika

## starożytnej biżuterii

Wśród zachowanych do naszych czasów przedmiotów z okresu Starożytności, liczną grupę stanowi biżuteria. Dawniej, tak jak i dzisiaj, pełniła funkcję dekoracyjną, podkreślała status majątkowy i pozycję społeczną, a dodatkowo wykorzystywano ją w rytuałach i obrzędach religijnych

Dużą popularnością w Egipcie faraonów cieszyły się amulety. Noszone je, aby uchronić się przed złem, chorobami i nieprzychylnością losu. Dzieciom zakładano amulety w kształcie ryb, chroniąc je tym sposobem przed utopieniem w wodach Nilu. Zamożni Egipcjanie nosili biżuterię wykonaną z cennych kruszców, biedniejsi musieli zadowolić się tanią biżuterią ze szkła i fajansu.

Materiał, z którego wykonywano amulety nie pozostawał bez znaczenia.

Nie chodziło jedynie o walory artystyczne tych przedmiotów, ale o magiczną moc, jaką miały zapewniać swoim właścicielom. Każdy materiał, a przede wszystkim jego kolor, miał własną symbolikę, która wynikała z bacznej obserwacji otaczającej starożytnych natury. Poza kolorem istotna i symboliczna była też twardość materiałów. Wiązała się ona z trwałością, a co za tym idzie – z wiecznością. Za jeden z najbardziej trwałych i niezniszczalnych materiałów uchodziło



Starożytne kolczyki na wystawie „Antyk okiem kolekcjonera”

złoto. Wierzono, że „złoto było ciałem bogów”, wiązano je ze słońcem i podobnie jak czerń – z regeneracją i potwórnymi narodzinami. Ze względu na jego wytrzymałość, metaliczną plastyczność oraz silne magiczne znaczenie barwy i surowca, złoto było najbardziej odpowiednim materiałem do produkcji biżuterii, amuletów oraz innych przedmiotów. Jego niezwykła moc spływała na noszącą złote ozdoby osobę, zapewniając jej niezniszczalność i wieczną ochronę. W Egipcie często wykonywano biżuterię z różnych kolorów złota, uzyskanych poprzez domieszki innych metali, a zwłaszcza miedzi i srebra.

Wierzyli, że złoto było ciałem bogów, wiązano je ze słońcem i podobnie jak czerń – z regeneracją i potwórnymi narodzinami. Ze względu na jego wytrzymałość, metaliczną plastyczność oraz silne magiczne znaczenie barwy i surowca, złoto było najbardziej odpowiednim materiałem do produkcji biżuterii, amuletów oraz innych przedmiotów. Jego niezwykła moc spływała na noszącą złote ozdoby osobę, zapewniając jej niezniszczalność i wieczną ochronę. W Egipcie często wykonywano biżuterię z różnych kolorów złota, uzyskanych poprzez domieszki innych metali, a zwłaszcza miedzi i srebra.

W Antyku istotną funkcją biżuterii była też jej wartość użytkowa. W starożytnej Grecji czy Rzymie noszono fibule – agrafki spinające szaty. Ich stosowanie było powszechne, ponieważ ubrania jakie nosili starożytni w większości nie były szyte czy tkane z rękawami, nogawkami, a jedynie upinane na cieple tak, by nadać mu pożądaną formę. Wzory fibul znaleźć można na wielu starożytnych posągach greckich i rzymskich, tych ubranych oczywiście lub przynajmniej ozdobionych kawałkiem materiału.

Ciekawą formą biżuterii są pierścienie. W starożytnym Egipcie pełniły zarówno funkcję symboliczną jako amulety, jak i czysto praktyczną, gdyż używano ich jako pieczęci. „Oczko” pierścienia wykonywano z kamienia



Kolczyk w formie łódki

Złoto próby 0,750, Italia południowa, 350-325 p.n.e. ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie fot. Pracownia fotograficzna MNK

Starożytnym Egipcjanom rządził faraon – uważany za boga, władcę i kapłana. Nigdy nie pokazywał się z odkrytą głową. Zakładał koronę przytrzymawaną diademem z wizerun-



*Pierścień ze skarabeuszem*

Złoto, skała krystaliczna, Egipt, XVI w. p.n.e. Na pierścieniu widoczny pośrodku skarabeusz, po bokach krzyże anch – symbol życia, oraz inskrypcja hieroglificzna „Król Górnego i Dolnego Egiptu” która może odnosić się do faraona Nebucheperra Intefa, władcy XVII dynastii, ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie fot. Pracownia fotograficzna MNK

i fajansu egipskiego, odwzorowując na nim w górnej części przedmiotu postać chrząszcza, zaś dolną płaszczyznę wypełniano inskrypcją hieroglificzną. W Egipcie chrząszcze – skarabeusze ze względu na liczne potomstwo, traktowano jako symbol płodności i ponownych narodzin. Skarabeusze stanowiły personifikację boga wschodzącego słońca Chepri, utożsamianego z nie-

śmiertelnością, słońcem i odradzaniem się oraz przynoszącego szczęście i powodzenie.

Prawdziwa moda na noszenie pierścieni zaplanowała w czasach rzymskich, kiedy to dygnitarze i senatorzy nosili je na wszystkich palcach. Wtedy też popularne stało się stosowanie kamieni szlachetnych, głównie szmaragdów jako „oczka” pierścieni.

Niezwykle ciekawym przykładem biżuterii jest rzymski pierścień zaślubinowy, przypominający bardziej sygnet niż znaną nam obecnie obrączkę. Zwykle wykonywano go z brązu bądź żelaza. Szlachetne złoto zarezerwowane było dla najwyższych warstw społecznych – patrycjuszów.

Tak jak i dzisiaj obrączkę noszono na czwartym „serdecznym” palcu. Tradycję tą zapoczątkowali Egipcjanie, wierzący, że od tego palca biegnie tzw. vena amoris – żyła miłości, bezpośrednio połączona z sercem. Egipcjanie pierścieni nosili na lewej dłoni, Rzymianie (w zależności od źródeł) na lewej bądź prawej.

Najczęściej spotykanym motywem na rzymskich pierścieniach zaślubino-

wych były splecione dłonie. Taki pierścień nosił nazwę „fede”, od łacińskiego słowa „fide” – wiara, wierzyć. Stąd w dzisiejszych Włoszech wyraz „fede” oznacza obrączkę ślubną. Symboliczne dwie ściskające się dłonie nawiązywały do umowy ślubnej zawieranej między młodą parą. Niekiedy umieszczano na pierścieniu indywidualną inskrypcję – odmiennie jak to się czyni obecnie, bo na zewnętrznej płaszczyźnie biżuterii. Czasem wykorzystywano kamień w postaci gemmy z reliefem wklęsłym (intaglio) lub rzeźbą wypukłą czyli kameę. W średniowieczu „fede” był pierścieniem zaręczynowym, popularnym aż do początku XX wieku.

Aby poznać ciekawy świat starożytnych i ich jubilerskie rzemiosło, warto udać się na wystawę „Antyk okiem kolekcjonera”, mieszczącą się w zamkowym muzeum. Znajdziemy na niej między innymi: egipski pierścień należący prawdopodobnie do faraona Nebucheperra Intefa – władcy XVII dynastii, rzymski pierścienek z gemmą, wspaniałą etruską złotą bransoletę wykonaną metodą granulacji i filigranu, złoty kolczyk w formie łódki z Tarentu czy rzymski złoty kolczyk zdobiony półszlachetnymi kamieniami.

Ozdoby te można też oglądać na stronie internetowej Muzeum, [www.muzeum.niepolomice.pl](http://www.muzeum.niepolomice.pl), na cyfrowej wystawie pt. Antyk pod lupą.

**MARTA PRZYBYLSKA**  
przewodnik w Muzeum Niepołomickim



# Spojrzenie w wakacyjne niebo 2020

Tego lata w okresie urlopów i niezwykle długo trwających przymusowych wakacji, spowodowanych pandemią, będziemy się starali korzystać w pełni z dobrodziejstw słonecznego nieba. Rzeczywiście, jest to bowiem okres długich dni, a krótkich nocy, które niezbyt sprzyjają obserwacjom astronomicznym

Na niebie latem będziemy mogli zaobserwować wiele ciekawych zjawisk. Na wyróżnienie spośród nich zasługują w drugiej dekadzie sierpnia słynne Perseidy. Postarajmy się w tym celu wykorzystać wolny czas, a być może pogoda wreszcie dostosuje się do naszych oczekiwań.

Zatem, z głową podniesioną do góry, spójrzmy, co tam na sferycznej scenie szykuje nam pogodne niebo.

W miesiące wakacyjne na południowo-wschodnim niebie, gdy dobrze się ściemni (a w lipcu to dopiero około godz. 23.00) króluje tzw. trójkąt letni. Tworzą go trzy gwiazdy pierwszej wielkości: Deneb, Wega i Altair. Należą one, w kolejności, do gwiazdozbiorów: Łabędzia, Liry i Orła. W trójkącie tym, najwyżej nad horyzontem, mieści się prawie w całości Łabędź (jego jasne gwiazdy tworzą krzyż), na prawo nieco poniżej Lira i u dołu Orzeł. Przez wszystkie te trzy gwiazdozbiory w ich tle przebiega Droga Mleczna, czyli nasza galaktyka. Aby ją na niebie dostrzec, wystarczy tylko sprawne oko i parę chwil w bardzo późny pogodny wieczór, z dala od miejskich świateł.

4 lipca po południu Ziemia na orbicie okołosłonecznej znajdzie się najdalej od Słońca (w aphelium), to jest ponad 152 mln km od niego. Natomiast Słońce w swej wędrówce po ekliptyce podąża powoli ku równikowi niebieskiemu, przez co jego deklinacja będzie systematycznie maleć, a w związku z tym noce staną się nieznacznie, ale coraz to dłuższe, a dni coraz to niestety krótsze.

W Krakowie 1 lipca Słońce wschodzi o godz. 4.35, a zachodzi o godz. 20.52, czyli dzień będzie trwał 16 godzin i 17 minut. Będzie już krótszy od najdłuższego dnia w roku o 6 minut; natomiast 31 sierpnia Słońce wschodzi o 5.54, a zachodzi o 19.25, czyli będzie nam świecić przez 13 godzin i 31 mi-



fol. Isaac Mehegan z Unsplash

nut: zatem przez wakacje ubędzie nam dnia o 2 godziny i 46 minut.

W międzyczasie zaś Słońce, w swej wędrówce wśród znaków zodiaku, przejdzie 22 lipca ze znaku Raka w znak Lwa, a w miesiąc później, wstąpi w znak Panny. Jeśli zaś chodzi o aktywność magnetyczną Słońca, to utrzymuje się ona nadal na niskim poziomie. Nieco zwiększona aktywność, w jego 25 cyklu, może wystąpić pod koniec sierpnia. Widomą jej oznaką będzie niewielki wzrost ilości plam i rozbłysków w fotosferze Słońca. Natomiast zawsze należy się liczyć z niespodziankami z jego strony; np. rozblyskiem i wyrzutem plazmy w przestrzeń międzyplanetarną, co być może, ale nie musi, zaowocować możliwością zaobserwowania nawet w Małopolsce zorzy polarnej.

Księżyc natomiast rozpocznie i zakończy wakacje, podążając do pełni. Kolejność jego faz w lipcu będzie następująca: pełnia 5 VII o godz. 6.44, ostatnia kwadra 13 VII o godz. 1.29, nów 20 VII o godz. 19.33 i pierwsza kwadra

27 VII o godz. 14.33. W sierpniu zaś: pełnia 3 VIII o godz. 17.59, ostatnia kwadra 11 VIII o godz. 18.45, nów 19 VIII o godz. 4.42, i pierwsza kwadra 25 VIII o godz. 19.58.

W perygeum (najbliżej Ziemi) znajdzie się Księżyc 25 VII o godz. 7.00 oraz 21 VIII o godz. 13.00. Natomiast w apogeum (najdalej od Ziemi) będzie 12 VII o godz. 21.00 oraz 9 VIII o godz. 16.00. Ponadto 5 lipca wystąpi półcieniowe zaćmienie Księżyca, u nas niewidoczne. Warto też pamiętać, że 20 lipca minie już 51 lat, od kiedy to statek Apollo 11 wylądował na Księżycu, a dzień później stopy człowieka (Neila Armstronga i Buzza Aldrina) po raz pierwszy dotknęły powierzchni Srebrnego Globu. Wypada zatem spojrzeć bardziej sentymentalnie na naszego naturalnego satelitę będącego aktualnie rezerwatem ścisłym. Jak głosi legenda, wciąż czeka tam na nowych śmiałków (dotychczas było ich tylko 12) nasz Mistrz Twardowski.

Ponadto Księżyc będzie w wakacje (9 VIII) zakrywał Marsa oraz dwukrot-

nie (2 VIII i 29 VIII) planetę karłowatą Plutona. Te zjawiska nie będą jednak widoczne z terytorium Polski i Europy.

Jeśli zaś chodzi o planety, to Merkurego będzie można obserwować na porannym niebie, nisko nad wschodnim horyzontem, dopiero od 10 lipca do 9 sierpnia. Potem skryje się w promieniach Słońca, a pojawi się nam na wieczornym niebie po 27 sierpnia, aby po sześciu tygodniach, w październiku, znów zniknąć w jego promieniach.

Venus przez całe wakacje będzie widoczna na porannym niebie, pełniąc rolę Jutrzenki, aż do stycznia przyszłego roku. W lipcu poprzedzać będzie wschód Słońca o dwie, a w sierpniu nawet o trzy godziny. Maksimum jasności osiągnie 10 lipca, a 13 sierpnia będzie najdalej na niebie od naszej gwiazdy, aż o 46 stopni w elongacji zachodniej. 12 lipca planeta zbliży się na odległość stopnia do Aldebarana, najjaśniejszej gwiazdy w gwiazdozbiore Byka.

Mars przebywający w gwiazdozbiore Wieloryba będzie tam widoczny na późnym wieczornym niebie aż do końca lipca, potem przemieści się do gwiazdozbioru Ryb, w którym pozostanie do końca roku. W opozycji do Słońca znajdzie 13 października i wtedy będzie go można obserwować przez całą noc. Do Marsa zbliży się Księżyc 11 lipca o godz. 22.00, a 9 sierpnia nawet go zakryje, ale to zjawisko nie będzie u nas widoczne.

W gwiazdozbiore Strzelca możemy przez całe wakacyjne noce obserwować Jowisza z jego gromadką galileuszowych księżyców, który już 14 lipca będzie w opozycji do Słońca. Po połowie października, będzie widoczny tylko na wieczornym niebie. Do Jowisza zbliży się Księżyc nocą (to dla nas dobrze):

5 lipca o godz. 23.30, 3 sierpnia o godz. 2.00 i 29 sierpnia o godz. 4.00. Uważam, że warto będzie poświęcić chociaż parę chwil, na obserwacje tych pięknych koniunkcji.

Saturn zaś przystrojony w pierścienie, które możemy podziwiać już przez niewielką lunetę, gości w gwiazdozbiore Koziorożca, a z początkiem lipca przejdzie do konstelacji Strzelca. W opozycji do Słońca będzie 20 lipca, zatem możemy go praktycznie obserwować na nocnym niebie przez cały okres wakacji. Do Saturna Księżyc zbliży się 6 lipca, 2 i 29 sierpnia, ale ich maksymalne zbliżenia wypadają wtedy u nas niestety w dzień.

Natomiast Uran i Neptun widoczne będą w drugiej połowie nocy, odpowiednio w gwiazdozbiorach Barana i Wodnika. Końcówka wakacji będzie szczególnie dobrym okresem do obserwacji tych planet, w związku z ich przebywaniem bliżej opozycji: Neptun – 11 IX, a Uran – 31 X. Aby te planety dostrzec,

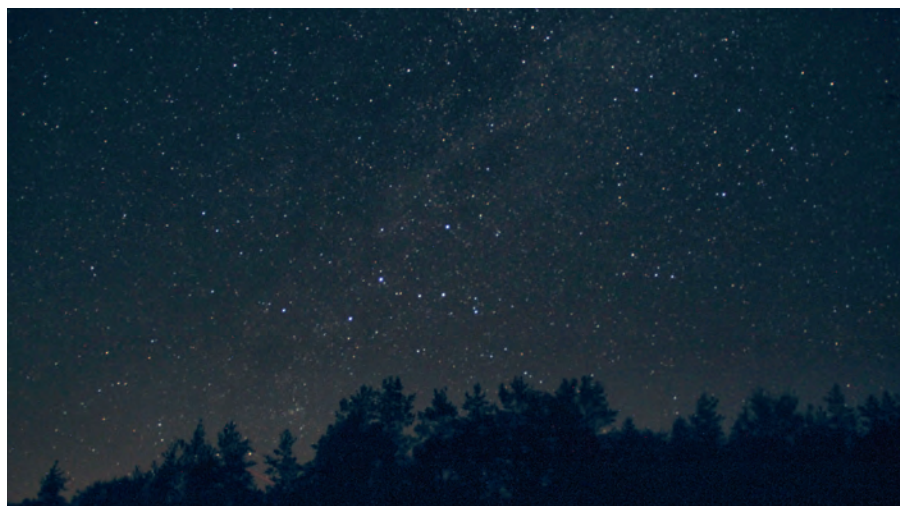


fot. Tim Umphreys z Unsplash

musimy się jednak posłużyć chociażby lornetką, a najlepiej – lunetą.

W drugiej połowie lipca, z maksimum 28 VII, można obserwować powolne meteory z roju Akwarydów, których radiant leży w gwiazdozbiore Wodnika; w obserwacjach wieczornych będzie nam trochę przeszkadzał Księżyc po pierwszej kwadrze. Natomiast od 17 lipca do 24 sierpnia promieniują – znane ludziom od stuleci – Perseidy, zwane też łzami św. Wawrzyńca. Główne, rozciągle ich maksimum wystąpi w dzień 12 i nocą 12/13 sierpnia. Obserwacjom wieczornym nie będzie przeszkadzał Księżyc po ostatniej kwadrze, który wschodzi dopiero o północy. Zapraszam do obserwacji tego słynnego roju meteorów – warto bowiem zarwać trochę nocy, ze środy na czwartek, aby zobaczyć te liczne „spadające gwiazdy”. Pamiętajmy też o staropolskiej prognozie pogody: *Czego lipiec i sierpień nie dowarzy, tego wrzesień nie usmaży*.

**DR ADAM MICHAŁEC**  
Młodzieżowe Obserwatorium Astronomiczne



fot. Brody Childs z Unsplash

# Antena paraboliczna

Czy Droga Mleczna emituje fale radiowe? Co słyszać na Stacji Kosmicznej? Czy można odebrać sygnał odbity od powierzchni Księżyca? Mamy pewien pomysł, jak odpowiedzieć na te pytania

Antena paraboliczna o średnicy 180 cm robi już duże wrażenie. Jej zysk pozwala na odebranie szumu Słońca oraz łowienie bardzo słabych sygnałów radiowych odbitych od Księżyca. Nasze pierwsze „słoneczne” eksperymenty można zobaczyć na facebookowym profilu Niepołomickiego Klubu Krótkofalowców SP9MOA. Natomiast przygody z odbiorem łączności radiowych EME (Earth – Moon – Earth), czyli ekstremalnie słabych sygnałów radiowych, opisuje ciekawy film dostępny pod adresem <https://www.youtube.com/watch?v=Sm-BqE2oCIYk> oraz artykuł w Gazecie Niepołomickiej nr 12/2019.

W zasadzie na tym powinna się zakończyć nasza przygoda z „kosmicznymi łącznościami”. Odebraliśmy wiele sygnałów cyfrowych i telegraficznych odbitych od powierzchni Księżyca przy pomocy własnoręcznie zbudowanego oświetlacza i wzmacniacza. Nakłady finansowe nie były duże, czasowe trochę większe, ale największa była satysfakcja z osiągnięcia trudnego celu. O nadawaniu w kierunku Księżyca i nawiązywaniu dwustronnych łączności EME nie było mowy, głównie z powodu zbyt małej powierzchni anteny, sporych kosztów uruchomienia nadajnika i skomplikowania aparatury. Parabola 180 cm miała więc być umieszczona na automatycznej obrotnicy i służyć głównie do obserwacji radioastronomicznych. Gdyby nie pewien telefon...

Nie potrzebujecie może trzymetrowej anteny satelitarnej? – usłyszałem w słuchawce głos właściciela znanej firmy elektronicznej i natychmiast wyobraziłem sobie cenę z dużą ilością zer. Szukam kogoś do złożenia prototypu i przetestowania konstrukcji, to mój najnowszy projekt, potem antena może zostać w waszym klubie – kontynuował. Z każdą minutą rozmowy zaskoczenie i euforia powoli ustępowały miejsca obawie, czy podołamy takiemu wyzwaniu. Obiecałem szybko omówić temat z pozostałymi Członkami Zarządu Stowarzyszenia i niezwłocznie dać odpowiedź.

Tydzień później kurier dostarczył olbrzymią paczkę...

Zawartość przesyłki świadczyła o skali przedsięwzięcia. Wraz z Andrzejem

SQ9MUP na próbę zmontowaliśmy ramioną anteny, a efekt prac można zobaczyć w filmie <https://www.youtube.com/watch?v=rT-pHee8NV6w>. Układ z producentem jest prosty. Składamy i uruchamiamy antenę, przekazując wszelkie uwagi konstrukcyjne i eksploatacyjne, aby potwierdzić prawidłowość projektu albo ujawnić jego wady. Uruchomienie

prototypu wymaga jednak sporego wkładu finansowego związanego z zakupem materiału na lustro paraboli, wykonania stojaka pod antenę oraz kupna profesjonalnego uchwytu do obrotnicy. Ponieważ konstrukcja docelowo ma być zainstalowana na dachu Młodzieżowego Obserwatorium Astronomicznego i będzie służyć również do obserwacji radioastronomicznych, tematem zainteresowaliśmy Urząd Miasta i Gminy Niepołomice, od którego otrzymaliśmy dofinansowanie projektu.

Aktualny stan prac (połowa czerwca) to kompletnie zmontowana konstrukcja anteny, częściowo pokryta siatką aluminiową ciągniętą o oczkach 4x5 mm. Sporo problemów mieliśmy z dopasowaniem opasek spinających ramiona. Po korekcie wymiarów i zanitowaniu elementów, szkielet ma idealny kształt i odpowiednią sztywność. Wszelkie uwagi przekazaliśmy konstruktorowi. Mocowanie siatki odbywa się za pomocą drutu aluminiowego, co daje nam zgodność materiałową całej konstrukcji (brak efektu powstawania napięć i korozji na styku różnych tworzyw). Jest to niewątpliwie najbardziej precyzyjna i czasochłonna czynność. Od jej efektów zależy dokładność wykonania kształtu lustra anteny, a więc jej zyskowność. W międzyczasie zakupiliśmy uchwyt do obrotnicy i rozpoczęło się projektowanie oraz wykonanie konstrukcji stojaka na dach. Na wyposażeniu mamy już nową obrotnicę do anten parabolicznych sterowaną komputerowo, największą jaka jest pro-



dukowana w kraju.

Uruchomienie systemu antenowego przyniesie ogromne możliwości w zakresie rozwoju łączności krótkofalarskich EME (Earth-Moon-Earth), nasłuchu satelitów amatorskich (i nie tylko) oraz prowadzenia doświadczeń w zakresie radioastronomii pod okiem pracowników MOA. Zaletą tak dużej konstrukcji jest ogromne wzmocnienie odbieranego sygnału, np. ponad tysiąckrotne dla częstotliwości linii wodoru (1421 MHz), co pozwala na badanie emisji radiowej odległych galaktyk. Sygnał wideo z Międzynarodowej Stacji Kosmicznej na częstotliwości 2,4 GHz będzie wzmocniany ponad cztery tysiące razy!

Jednak najważniejszym celem naszych działań jest rozpoczęcie eksperymentów z nadawaniem sygnałów w kierunku Księżyca i zainteresowanie młodych ludzi taką formą krótkofalarstwa. Łączności EME to jedna z najtrudniejszych dziedzin naszego hobby, rozwijająca wiedzę z zakresu elektroniki, fizyki oraz astronomii i przynosząca największą satysfakcję z odnoszonych sukcesów.

Wszystkich zainteresowanych łącznościami Earth-Moon-Earth i przebiegiem budowy anteny parabolicznej o średnicy 3 metry, zapraszamy na nasz profil Facebook „SP9MOA”.

73!

**MARIUSZ CIELUCH SP9HSQ**  
sekretarz Niepołomickiego Klubu  
Krótkofalowców

# Zielony Puszczyk na tropie

W sobotę 20 czerwca odbył się spacer Zielony Puszczyk na tropie, zorganizowany przez nasze Stowarzyszenie w ramach cyklu Przyroda i Przygoda. Cztery pory roku w Puszczy Niepołomickiej. Naszym przewodnikiem był Paweł Kwapisz – na co dzień pracownik Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, z wykształcenia leśnik, wielki miłośnik przyrody, który – jak się o tym przekonaliśmy – potrafi o niej barwnie opowiadać

Planowany pierwotnie marcowy termin spotkania zablokował wybuch pandemii. Teraz kiedy już mogliśmy się spotkać w nieco większej grupie, warunki wokół nas były zupełnie inne niż te wczesnowiosenne. Bujna zieleń opanowała ścieżki, równocześnie przysłaniając część wcześniej wyraźnie widocznych śladów pozostawianych przez mieszkańców lasu. Dlatego właśnie letnia edycja spaceru odbyła się w innej, niż początkowo planowaliśmy części Puszczy Niepołomickiej – na Wielkim Błocie.

Okazało się, że każda pora roku pozwala bez problemu w lesie, na polu, łące, nad rzeką czy jeziorem znaleźć ślady i tropy zwierząt.

*Początek kalendarzowego lata to pora, kiedy duża część zwierząt cały czas intensywnie opiekuje się potomstwem, niektóre z nich powoli uczą młode samodzielności, inne są na etapie intensywnego karmienia, a jeszcze inne przygotowują się do kolejnych lub powtórnych lęgów. W tym okresie będąc w terenie, warto o tym pamiętać i starać się zachowywać jeszcze uważniej i spokojniej, nie eksplorując miejsc, w których są dobre warunki do zakładania gniazd, kopania nor czy przebywania, ukrywania się młodych – trzcinowiska, wysokie*



*trawy, gęste zakrzaczenia, skarpy wykroty z piaszczystym podłożem itp. Okres, kiedy zwierzęta się rozmnażają, a zwłaszcza czas karmienia, jest dla osobników dorosłych czasem bardzo intensywnego wysiłku, dlatego nadmierne lub celowe niepokojenie ich w tym czasie jest bardzo szkodliwym działaniem. – zwraca uwagę Paweł Kwapisz. W związku z tym trasa spaceru przebiegała wzdłuż ścieżki z przejściem przez wykoszoną łąkę z kilkoma przystankami na bezpieczne obserwacje otoczenia. Teren wokół*

*to dodatkowo obszar chroniony Natura 2000 Torfowisko Wielkie Błoto PLH120080 o powierzchni 347,9 ha, gdzie przedmiotami ochrony, czyli gatunkami, których siedliska w szczególności chroni ten obiekt, są trzy gatunki motyli: modraszek nausitous (Phengaris nausithous kod), modraszek telejus (Phengaris teleius) i czerwonończyk nieparek (Lycaena dispar,) bardzo rzadkie owady ściśle powiązane z rośliną żywicielską – krwiścią-giem lekarskim oraz mrówkami o ciekawej nazwie gatunkowej, wścieklicca zwyczajna – gwoli ścisłości dodaje nasz przewodnik, Paweł.*

Dzieci, do których przede wszystkim adresowane było spotkanie, wyposażone w lornetki, lupy oraz słóiczki ze szkłem powiększającym znalazły niezłą zabawę w odnajdywaniu pluskwiaków, chrząszczy, ślimaków, kolorowych gąsienic – tych całkiem niewielkich mieszkańców Wielkiego Błota. Pod lupę trafiły m.in.: liczne biedronki oraz ich larwy i poczwarki, kilka pajęczaków, w tym kwietnik zielony, pieńnik olchowiec (którego larwy żyją otoczone wydzieliną przypominającą białą pianę), ogrodnica niszczylistka (pospolity szkodnik), piórolotek pięciopiór (zwany też śnieżynką z ra-





cji ubarwienia), strojnica baldaszkówka (jaskrawoczerwonym pluskwiak w charakterystyczne czarne pasy). Szczególnym wyczynem było złapanie do słoiczka owada, np. któregoś z rodziny bzygowatych (z wyglądu podobnych do os lub pszczół, odgrywających dużą rolę w zapylaniu kwiatów) oraz zwinnych i szybkich motyli.

Spacer rozpoczęliśmy w południowej części polany, skąd drogą otoczoną charakterystycznym szpalerem topoli ruszyliśmy na północ. Ci, którzy bywają tutaj co jakiś czas, wiedzą, że drzew rosnących wzdłuż drogi z roku na rok ubywa. Wszystko za sprawą bobrów, które na Wielkim Błocie mają się całkiem dobrze. Ten największy europejski gryzoń stał się głównym bohaterem pierwszej części spaceru. Nasz przewodnik Paweł miał na ich temat wiele do powiedzenia – w swojej pracy zawodowej wielokrotnie zajmował się oceną szkód wyrządzonych przez te zwierzęta. Z jego opowieści dowiedzieliśmy się jednak, że bobrowa działalność niesie ze sobą dużo więcej pozytywnych aspektów (takich jak: sprzyjanie małej retencji czy bioróżnorodności) niż negatywnych. Oglądaliśmy bobrowe tamy, żeremia, nory oraz – ze szczególnym zaciekawieniem – czaszkę bobra, wyciągniętą wprost z plecaka naszego przewodnika. Pomarańczowe siekacze, których długość może sięgać 15 cm!, rosną przez całe życie zwierzęcia. Przednia ich część pokryta jest bardzo twardym szkliwem, natomiast z tyłu zębina pozostaje odkryta i ulega ścieraniu, siekacz zyskuje tym samym kształt dłuta, który jest niezwykle pomocny w obgryzaniu kory i ścinaniu drzew, jak choćby tych topoli na Wielkim Błocie.

Ciekawostką budowy czaszki bobra jest też to, że oczy, nos i uszy znajdują się niemal na jednej wysokości, w niewielkiej odległości od siebie – dzięki temu bóbr nie musi wynurzać z wody całej głowy, obserwując, co dzieje się ponad jej powierzchnią, a jedynie jej czubek, co pozwala mu być niemal niezauważonym. Niektóre z drzew, uszkodzonych bobrową działalnością, ale jeszcze stojące, są też niezłym miejscem pracy dla dzięciołów oraz darmowym lokum dla innych wtórnych dziuplaków np. sikorek, które korzystają z działalności tych po części leśnych „deweloperów”, wykorzystując wyklute i opuszczone przez nich dziuple na idealne miejsce lęgowe.

Idąc drogą biegnącą wzdłuż ciek

wodnego, cały czas obserwowaliśmy dowody bobrowej działalności. Potem skręciliśmy na łąkę niedawno wykoszoną, dało się więc całkiem wygodnie maszerować. O tym, kto zamieszkuje Wielkie Błoto, mówiły nam też pozostawione tu i tam odchody, na które trzeba było uważać, by nie stąpnąć. Minęliśmy mrowisko, oglądaliśmy ślady buchtowania (czyli rycia ziemi przez dziki w poszukiwaniu pożywienia) i żerowania jeleniowatych oraz miejsca czemchania. Czemchaniem nazywane jest wycieranie poroża o krzewy. W ten sposób samce sarny czy jeleni pozbywają się obumierającej skóry, pod którą rośnie (w tempie nawet do 1,5 cm na dzień!) poroże.

Paweł opowiedział o jelenich tykach, tworzących wieniec oraz sarnich parostkach – jednym słowem porożu, które jest widoczną cechą samców – ich zbrojnym orężem, i to one stały się teraz celem poszukiwań nie tylko najmłodszych. Niektórym szczęście dopisało! Dowiedzieliśmy się też, że poroże łosia, którego także można spotkać na Wielkim Błocie, zwane jest rosochami i może mieć formę łopaty lub badyli, a nazwa ta wiąże się z jego kształtem. W zależności od tego, co na głowie nosi łoś, byk nazywany jest więc badylarzem lub łopataczem. Zatrzymując się chwilę nad tematem poroży byka, Paweł opisał nam poszczególne jego części. Jest więc róża, z której wyrasta cała tyka, lewa lub prawa, tworzące parostki u sarny kozła, wieniec u jelenia byka, łopaty u daniela byka lub rosochy u łosia byka, są perły i bruzdy czyli ślady po naczyńiach krwionośnych budujących poroże. Poszczególne odnogi też mają swoje nazwy, po kolei od róży w górę jest oczniak, wyżej (nie zawsze występujący) nadoczniak, następny w kolejności – opierak. Te pozostałe na szczycie, jeżeli są tylko dwie zwane są widlicą, a gdy jest ich trzy i więcej – po prostu koroną. Może dlatego jeleni szlachetny zwany jest czasem królem lasu? U rosgacza, czyli samca sarny sytuacja jest nieco prostsza: jest róża i tyka zakończona ostrym końcem (grotem) oraz przednia i tylna odnoga. Jeżeli osobnik ma tylko dwa odrostki, nazywamy go widłakiem, jeżeli nie ma żadnych tylko pojedynczą tykę – jest to młody szpicak a starszy – szydłarz, zdarza się więcej niż jedna tyka u wielotykowca. U łosia i daniela odnogi nazywamy odpowiednio pasynkami i sękami. Porozę to – jak widać złożony – temat.



Na łące zauważyliśmy gąsioriki, niewielkie ptaki – wielkością pomiędzy kosem a wróblem – których samce wyróżnia ciemny pasek wokół oczu, przypominający maskę Zorro. Ptaki te mają w zwyczaju swój pokarm, który stanowią owady i drobne bezkręgowce, nadziewać na kolce krzewów. Słyszeliśmy też kukułkę, trzciniaka, żurawia i co jakiś czas szybko przelatujące grzywacze, największe dziko żyjące w Polsce gołębie.

Ostatni fragment naszej trasy wiódł przez wysokie trawy, dlatego też kalosze i obowiązkowe długie spodnie zdały egzamin. Na koniec w ramach poznawa-

nia gatunków zwierząt – niemal każdy z nas miał możliwość przyjrzenia się z bliska kleszczowi, odnajdując to niewielkie stworzenie na swoich nogawkach.

Zadania publiczne realizowane przez nasze stowarzyszenie z zakresu ekologii i ochrony zwierząt oraz ochrony dziedzictwa przyrodniczego jest dofinansowane ze środków Urzędu Miasta i Gminy w Niepołomicach.

**PAULINA SZELEREWICZ-GŁADYSZ,**  
**PAWEŁ KWAPISZ**  
Zielony Puszczyk

# Niezapominajki pomagają pamiętać

Spotkamy je na różnych siedliskach. Rosną w nasłonecznionych miejscach, trawiastych murawach, w zaroślach i lasach. Nie strasze im płytkie wody ani wysokie piętra górskie. Są symbolem pamięci, a w maju mają nawet swój dzień

Niezapominajka (*Myosotis L.*). Tłumacząc jej nazwę z języka łacińskiego oznacza dosłownie „mysie uszko”. W germańskich językach określano ją zwrotem „nie zapomnij mnie”, zaś w słowiańskich „niezabudka”.

Pod koniec kwietnia niezapominajki czarują swoimi drobnymi kwiatami, które przybierają różne odcienie – od błękitu i bieli aż po róż. Każdy kwiat składa się z pięciu płaskich płatków. W Polsce na dziko rośnie 13 gatunków niezapominajki.

Niezapominajce przypisuje się znaczenie symboliczne. Jest symbolem

pamięci o ważnych chwilach w życiu, osób, miejsc i sytuacji.

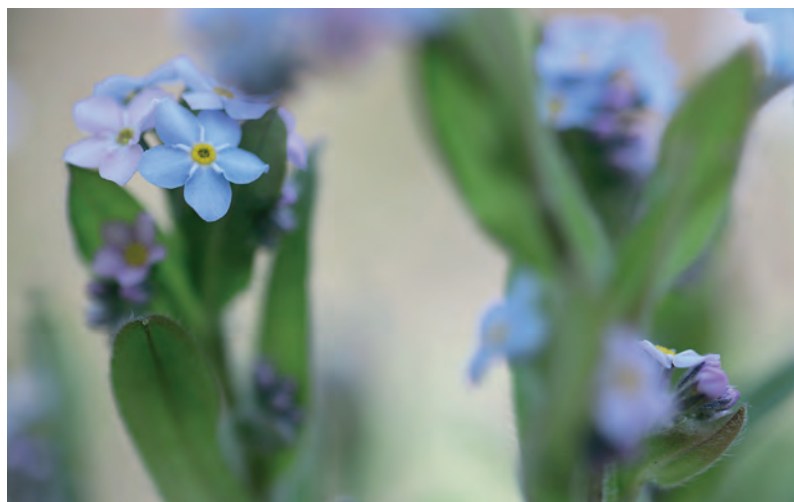
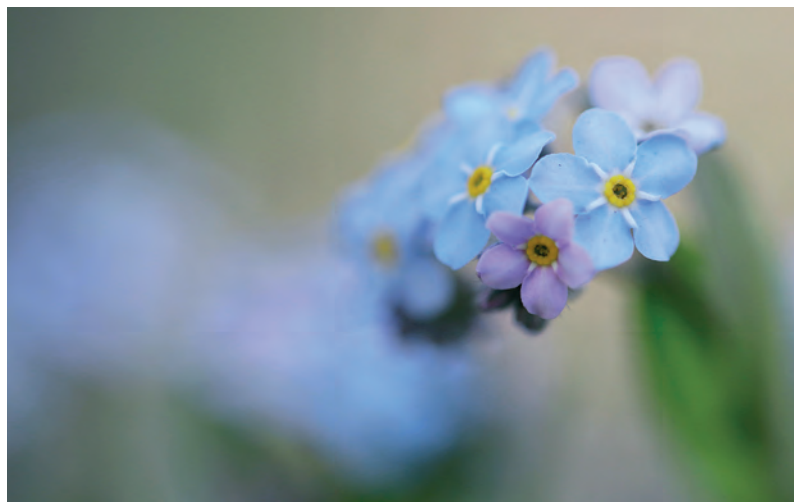
15 maja, co roku od 2002 r. w Polsce obchodzony jest Dzień Polskiej Niezapominajki, którego inicjatorem był polski dziennikarz radiowy Andrzej Zalewski. Dzień ma na celu nieustanne przypomnienie o ochronie środowiska oraz o zachowaniu różnorodności biologicznej Polski. Jest zachętą do pogłębiania więzów z najbliższymi oraz do szerzenia przyjaźni z otaczającymi nas ludźmi. Przypomina o wartościach jakie niosą lokalne tradycje i wytwory ludzkiej myśli, a także o szacunku człowieka do przyrody i o tym jak ważna jest jej ochrona.

W Puszczy Niepołomickiej niezapominajki spotkamy przy leśnych drogach. Porastają rowy i pobocza dlatego nie trudno jest je zauważyć. Warto przyjrzeć im się z bliska i uświadomić sobie co symbolizują.

## Bibliografia

Mirek Z., Piękoś-Mirkowa H., Zajac A., Zajac M., *Krytyczna lista roślin naczyniowych Polski*, Instytut Botaniki PAN, Kraków, 2002.

tekst i zdjęcia **PATRYCJA WĄSIKOWSKA**  
[www.puszczaniepolomicka.pl](http://www.puszczaniepolomicka.pl)  
 Związek Polskich Fotografów Przyrody





## RUSZ makówką z Trzoskiem



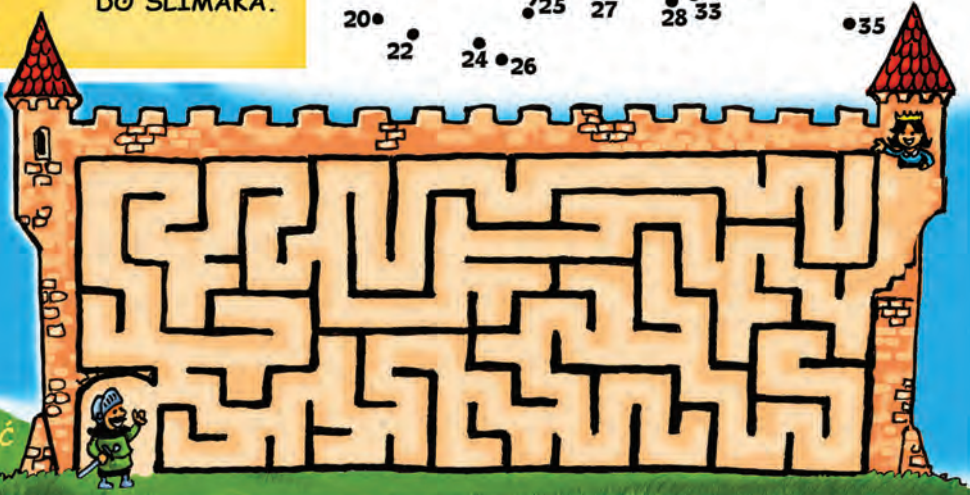
KTÓRY CIEN  
PASUJE  
DO ŚLIMAKA.

POŁĄCZ KROPKI  
OD 1 DO 38  
I ZOBACZ  
CO UKRYWA  
ILUSTRACJE.



MAMY 10 PALCÓW W  
DWÓCH RĘKACH. ILE  
PALCÓW MAMY  
W 10 RĘKACH?

POMÓŻ RYCERZOWI ODNALEŹĆ  
DROGĘ DO KSIĘŻNICZKI.



**FORTUNA**



# LATO Z ŻUBRAMI



**GKS TYCHY VS PUSZCZA NIEPOŁOMICE**

**11 LIPCA**

15:30 | **POLSAT SPORT**

**PUSZCZA NIEPOŁOMICE VS STOMIL OLSZTYN**

**15 LIPCA**

18:00 | **IPLA**

**GKS BEŁCHATÓW VS PUSZCZA NIEPOŁOMICE**

**19 LIPCA**

12:40 | **POLSAT SPORT**

**PUSZCZA NIEPOŁOMICE VS RADOMIAK RADOM**

**25 LIPCA**

17:40 | **POLSAT SPORT**



**MIEJSKI KLUB SPORTOWY PUSZCZA NIEPOŁOMICE**  
ul. Janusza Kusocińskiego 2, 32-005 Niepołomice

☎ 12 281 21 20 ✉ [biuro@puszcza-niepolomice.pl](mailto:biuro@puszcza-niepolomice.pl)

[WWW.PUSZCZA-NIEPOLOMICE.PL](http://WWW.PUSZCZA-NIEPOLOMICE.PL)

